

Martina dreigt straks nog terug te keren naar formatie tafel als Wathey zo doorgaat

Amigoe

101STE JAARGANG — NO.: 206

Nieuws in vogelvlucht

PEKING — De 5e ronde over de normalisering der relaties tussen de SU en China wordt in oktober in China gehouden. Binnen het kader van de VN-assemblee zal Buitenlandminister Wu Xueqian zijn SU-collega Gromyko ontmoeten. De gespreksronden begonnen in oktober '82 nadat de officiële contacten bevroren waren geweest.

WASHINGTON — De tragische evenementen in Zuid-Afrika tonen aan dat het een dringende noodzaak is voor dit land om de Apartheid op te geven. Er moet een politiek systeem komen dat gebaseerd is op de instemming van de geregeerden, aldus het State Department. De Socialistische Internationale heeft de onmiddellijke vrijlating geëist van de politieke gevangenen door Pretoria en verscherping van de economische en militaire sancties tegen het Apartheidssysteem. In de voorbije 48 uur zijn door geweld 30 doden gevallen.

AMSTERDAM — De vraag naar dollars in West-Europa houdt aan en daardoor blijft de dollar hoog genoteerd. In Amsterdam kwam hij op 3.329 gulden uit. Records sneuvelen in Brussel, Parijs, Londen en Milaan.

JERUZALEM — Peres en Shamir hopen morgen klaar te komen met hun kabinet. Gisteren kwamen zij 2 maal bijeen. Alle grote obstakels zijn uit de weg geruimd, maar er moet toch nog veel beraadslaagd worden voordat Israël zijn nationale kabinet krijgt, aldus Peres.

SEVILLA — De anti-fascistische verzetsgroep Grapo zegt verantwoordelijk te zijn voor de dodelijke aanslag op de voorzitter van de werkgeversorganisatie Padura. In Madrid werd een projectontwikkelaar gedood en in La Coruña raakte een radiomedewerker levensgevaarlijk gewond. Bij de bestorming van een huis in La Coruña door de politie viel er ook een dode.

RABAT — Koning Hassan II van Marokko heeft aan 219 gevangenen gratie verleend wegens het Aid Al-Ahda feest. Verleden maand gratieerde hij al 325 andere gevangenen, onder wie deelnemers aan het hongerproef van begin '84.

NEW YORK — Libanon heeft bij de Veiligheidsraaden ontwerp-resolutie ingediend waarin Israël als bezettende macht gevraagd wordt de rechten van de burgerbevolking van zuid Libanon te respecteren. Vandaag wordt daarover gestemd.

LONDEN — De voedselvergiftiging in een Britse psychiatrische kliniek heeft al aan 18 mensen het leven gekost. Gisteren was de tol nog 11.

SEOEL — De politie van Seoel heeft 30 dissidenten opgepakt die wilden demonstreren tegen het bezoek van president Hwang van Zuid-Korea aan Japan. Deze heeft opgeroepen tot verbetering van de relaties met Tokio. Ook in Japan verwachtte men protesten tegen het bezoek dat vandaag begon.

PARIS — Frankrijk is op het nippertje ontkomen aan een milieuarmp toen een vrachtwagen een deel van zijn lading cyanidekogeltjes verloor welke op de snelweg in Lyon terecht kwamen. Door snel optreden van de politie werd dit voorkomen. Als het was gaan regenen was er een dodelijk gas ontstaan.

CAIRO — Libie's Gaddafi heeft Cairo 5 miljard dollar geboden voor de toezegging dat het vredesverdrag met Israël weer opgezegd, zo meldt het semi-officiële dagblad Al-Ahram.

MUENSTER — De Westduitsche politie heeft een gewapende bunde opgepakt in Noordrijn-Westfalen tijdens een bedrieglijke geldwissel waarbij men een koopman 20 miljoen Mark afhandig wilde maken.

TEHERAN — Iran heeft een Armeense samenzwering tegen de Turkse ambassadeur in Teheran ontdekt en een aanslag voorkomen. Er is een aantal arrestaties verricht.

GENEVE — Tijdens de bijeenkomst van GATT's Textielcommissie hebben alle landen de VS gevraagd om de morgen ingaande importbeperking van textiel en kleding in te trekken. Derde wereld en industrielanden vormen één blok tegenover de VS. Volgens de VS ontduiken een paar landen hun maximum-contingent.

ROME — Bulgarije geeft gratie aan een jonge Italiaanse toeriste die 10,5 jaar kreeg wegens spionage. Zij was in '82 gearresteerd samen met een vriendin, die al eerder werd vrijgelaten.



MR EDDY WERLEMAN
...veel bereikt...

VANDAAG

- Honduras wil af van vluchtelingen p.1
- Nederlands voorstel niet zondermeer aanvaard p.3
- Min Werleman: PPA in kabinet-Martina veel bereikt p.5
- Victory Boys zegeviert p.7
- Waardering voor brandweer p.9

DONDERDAG 6 SEPTEMBER 1984

Zeker acht doden en 100 gewonden in 2 dagen

Ook op tweede protestdag Chili veel geweld

SANTIAGO — De voorlopige tol van de twee protestdagen in Chili bedraagt acht doden, zo'n honderd gewonden en duizenden aanhoudingen. Vanmorgen keerde de rust weer en herkeerde het leven zijn normale gang. Hoewel de regering meent dat de protestdagen een groot fiasco geworden zijn was het woensdag zonnklaar dat massaal gevolg werd gegeven aan de oproep de kinderen thuis te houden van school en zelf ook thuis te blijven. Winkels en bedrijven in de hoofdstad sloten bv hun poorten. Het militaire bewind heeft aangekondigd stappen te gaan ondernemen tegen de organisatoren van deze protestdagen, verenigd in het Democratisch verbond.

Het kwam ook woensdagavond en 's nachts tot ongeregelde heden tussen politie en betogers, waarbij barricaden werden opgeworpen. Overdag was het in de steden duidelijk veel stiller

dan normaal. Het centrum van Santiago was uitgestorven. De vier miljoen inwoners tellende stad bood een heel onnatuurlijk beeld. Zaken en bedrijven waren dicht en op de scholen kwamen bijna geen kinderen. Maar ook het autoverkeer benaderde het minimum. Van de opgeworpen versperingen hadden dan ook weinig automobilisten hinder. In veel volksbuurten viel 's avonds de stroom uit doordat men draden over hoogspanningskabels gooide. Wel hoorde men het schieten door de ordetroepen die optraden tegen wamen -vandalen en extremisten-noemde.

Ondanks de oproep van de organiserende groepen zoals politieke partijen en vakbonden om het protest tegen het militaire bewind rustig en vredelievend te houden vielen er ook gisteren weer doden en talrijke gewonden. Twee jongelui kwamen gisteren in Santiago door schotwonden om. In de noordelijk gelegen stad Copiapo vielen ook twee doden tijdens een actie van de politie om honderden studenten te verwijderen uit de door hen bezette universiteit. Een der politiemannen kwam daarbij om en ook een student.

De minister van Binnenlandse zaken Sergio O. Jarpa zei 's avonds dat de organisatoren niet geslaagd waren in hun opzet de subversie te bevorderen. Dit dient absoluut nergens voor en is alleen maar gunstig voor de extremisten die terreur willen uitlokken en de image van Chili willen aantasten. Hij kondigde een onderzoek aan naar de verantwoordelijken voor deze protestdagen.

Inmiddels heeft Frankrijk een diepgaand onderzoek geëist naar de omstandigheden waaronder de Franse priester Andre Jarlan op de eerste protestdag overleed. Minister Jarpa bevestigde al dat hij gestorven is door een soort kogel dat de politie niet gebruikt. De Franse pers heeft aan het gebeuren uitgebreide aandacht besteed en ook de Socialistische partij van president Francois Mitterand eist opheldering over een en ander.

Chili geeft luchtvaartmaatschappijen lijst ongewenste ballingen

SANTIAGO — Alle luchtvaartmaatschappijen krijgen van de militaire regering van Chili een lijst met namen van de Chileense ballingen aan wie het verboden is terug te keren naar hun vaderland. Op deze lijst zouden zo'n vijftienduizend namen staan, zo deelde minister Sergio O. Jarpa van Binnenlandse zaken mee. Dit gebeurt om te voorkomen wat in het afgelopen weekeinde tot tweemaal toe gebeurde: namelijk dat ongewenste ballingen zich op het vliegveld van Santiago meldden.

Nog niet dichter bij elkaar gekomen

VS en Nicaragua aan begin 5e overlegronde

MEXICO-STAD — De Verenigde Staten en Nicaragua zijn woensdag in de Mexicaanse havenstad Manzanillo begonnen aan hun vijfde onderhandelingsronde over de situatie in Midden-Amerika. Dit heeft het Mexicaanse ministerie van Buitenlandse zaken meegedeeld.

Net zoals tijdens de vorige onderhandelingsronden staat de speciale ambassadeur van president Reagan voor Midden-Amerika, Harry Shlaudeman, aan het hoofd van de Amerikaanse delegatie en wordt de Nicaraguaanse delegatie geleid door de onder-minister van Buitenlandse zaken, Victor Tinoco. De laatste gespreksronden tussen de twee landen vonden op 15 en 16 augustus plaats in dezelfde stad. Volgens betrouwbare bronnen in Mexico zijn de twee landen er tot nu toe niet in geslaagd hun standpunten nader tot elkaar te brengen. Zoals ook bij de vorige ontmoetingen het geval was wordt er geen informatie verstrekt over de gesprekken in Manzanillo.

Het contact tussen de twee landen begon na een bliksembezoek aan Nicaragua van de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, George Shultz, op 1 juni jongstleden. Shultz sprak toen met de Sandinistische leider, Daniel Ortega.

De relaties tussen Washington en Managua blijven echter gespannen. Enkele dagen geleden werden twee Amerikaanse „huurlingen" door het Sandinistische leger in het noorden van Nicaragua gedood tijdens een aanval van guerrillastrijders op een militaire basis. De autoriteiten in Managua zeggen dat de twee „huurlingen" werkten voor de Amerikaanse inlichtingendienst CIA, wat Washington ontkent.



WILLEMSTAD — Een enorme uitslaande brand verwoestte vanmorgen een aantal panden in Punda. De brandmelding, die een uitslaande brand in de zaak Capri aan de Cha Caprileskade betrof, kwam omstreeks half zes vanmorgen binnen. De zaak brandde volledig uit. Ook 'La Plaza', 'Nata', 'El Pasaje' en 'Yojeria Weisinger' liepen enorme brandschade op omdat, doordat alle zaken tegen elkaar aangebouwd zijn, de vlammen gemakkelijk oversloegen. Andere bedrijven in de directe omgeving leden waterschade. Omstreeks half elf werd de brandweer, die met vijf spuiten en een ladderwagen aanwezig was, de brand meester. Het nabluisterwerk vergde echter nog geruime tijd.

100 miljoen

EINDHOVEN — Bij Philips heeft men het 100 miljoenste televisie-apparaat geproduceerd, met welk feit dit bedrijf de grootste tv-producent van de wereld blijkt te zijn. Bij gelegenheid van dit jubileum - zei president dr. W. Dekker dat men nog - pas aan het begin van de ontwikkeling van het medium televisie - staat. Rond het jaar 2000 - zal de tv het centrum zijn van allerlei ingewikkelde systemen in de huiskamer. Het jubileumtoestel liep van de band in aanwezigheid van prinses Margriet. Zij kreeg 100 toestellen aangeboden als lid van het dagelijks bestuur van het Rode Kruis. Men heeft berekend dat de tot heden toe geproduceerde tv-apparaten een oppervlakte hebben welke heel Nederland bedekt. Achterelkaar gezet zouden zij anderhalf maal de omtrek van de aarde halen. Elke drie seconden verkoopt het bedrijf een tv-apparaat. Bij de productie, het onderzoek enz. zijn ongeveer 40.000 mensen betrokken bij Philips.

Salvadoriaanse minister in debat met guerrilla-leider

SAN SALVADOR — De Salvadoriaanse minister Rey Prendes heeft op 12 oktober een openbaar debat in Los Angeles met de politieke leider van de guerrilla Guillermo Ungo. Het is het eerste contact op dergelijk hoog niveau onder het bewind van president Jose Napoleon Duarte.

Ungo is de leider van het Revolutionair democratisch front (FDR), de politieke vleugel van de Farabundi Martíguerrilla. Volgens minister Prendes is dit een eerste stap op zoek naar een vreedzame oplossing in de burgeroorlog welke al vijf jaar duurt. President Duarte heeft na zijn ambtsaanvaarding geweigerd met de guerrilla aan tafel te zitten om te zoeken naar een politieke oplossing van de oorlog. Dit ondanks zijn verkiezingsbelofte voor een nationale dialoog. Later zei Duarte echter dat hij niet aan tafel gaat zitten met de tegenpartij met de wapens op tafel. De guerrillastrijd gaat onverminderd voort in El Salvador.

TEGUCIGALPA BANG VOOR OVERSLAAN GUERRILLASTRIJD

San Salvador reageert voorzichtig op complexe kwestie

Honduras wil af van El Salvador vluchtelingen

SAN SALVADOR — El Salvador heeft voorzichtig gereageerd op de Hondurese suggestie om de tienduizenden Salvadoriaanse vluchtelingen terug te sturen naar hun geboorteland. Tegucigalpa meent dat de situatie in El Salvador met zijn constitutioneel bewind in gunstige zin gewijzigd is zodat de vluchtelingen geen reden hebben om in Honduras te blijven. In San Salvador noemt men het een complex probleem waarbij ook internationale instellingen zijn betrokken. Op de achtergrond speelt hierbij de latent gespannen verhouding tussen beide landen mee. De situatie in El Salvador blijft er echter een van strijd. Woensdag kwamen bij de guerrillastrijd twaalf mensen om.

Minister Jorge Eduardo Tenorio deelde in San Salvador mee dat er officieel geen bericht is ontvangen van Hondurese zijde met plannen voor de repatriëring van de ongeveer dertigduizend Salvadoriaanse vluchtelingen vanuit Honduras naar El Salvador. Bij een eventuele repatriëring van deze omvang zijn overheidsinstellingen van de beide landen betrokken en verder ook internationale organen zoals die voor het vluchtelingenwerk, zo meent men in San Salvador. Het is een - complexe - zaak. San Salvador, zo beklamtoonde de minister, is dankbaar voor de hulp en het begrip dat ondervonden is van de buurlanden welke overeenstemt met de houding van El Salvador tegenover de broeders en zusters van onze buurlanden, wat niet afhankelijk is van politiek-diplomatieke relaties. Uit de eerste reactie van Salvadoriaanse zijde bleek duidelijk dat men niet staat te trappelen van ongeduld in afwachting van de terugkeer van de duizenden vluchtelingen uit Honduras. Ook al zegt San Salvador zich bewust te zijn van zijn grote verantwoordelijkheid tegenover zijn landgenoten.

De Hondurese minister van Buitenlandse zaken Edgardo Paz Barnica suggereerde eerder van de week dat naar zijn mening de tijd is aangebroken dat de Salvadoriaanse vluchtelingen die uitwaken voor het geweld van de burgeroorlog en het dreigende gevaar van de doodseskaders naar El Salvador kunnen terugkeren. In San Salvador zetelt nu een grondwettelijk regiem, daarom kunnen de vluchtelingen best weer terug naar hun vroegere haardsteden. Volgens Tegucigalpa zijn er zo'n twintigduizend vluchtelingen van El Salvador in drie kampen vlakbij de grens, maar die weigerden eerder naar hun vaderland terug te keren maar voelden er ook niets voor om naar het binnenland van Honduras verplaatst te

worden. Ook elders in El Salvador zijn er nog tienduizend Salvadorianen ondergebracht.

Hoewel Honduras daar niets over zegt is het een feit dat men met de Salvadoriaanse vluchtelingen in zijn maag zit. Vooral ook omdat velen van de gevluchten naaste familieleden

Dronken buschauffeur: 27 doden in El Salvador

SAN SALVADOR — Bij een verkeersongeval in El Salvador zijn woensdag 27 doden en 30 zwaar gewonden gevallen. De chauffeur van de bus waarin de slachtoffers zaten was dronken. Hij verloor de macht over het stuur toen hij op weg was tussen San Miguel en Moncagua. De bus stortte als gevolg daarvan in een ravijn van 275 meter diepte. Meer dan zeventig passagiers zaten in de bus of zaten op het dak. De bus was echter bestemd voor maximaal veertig passagiers.

Record in ruimte onderweg

MOSKOU — Vanavond wordt in de ruimte een nieuw record verbroken en wel door de Russische kosmonauten aan boord van het ruimteschip Salyut-7, zo heeft een Russische functionaris meegedeeld. Het huidige record is 211 dagen, ook gevestigd door Sovjet-ruimtevaarders. Aan boord van de Salyut-7 bevinden zich de drie kosmonauten Leonid Kizim, Vladimir Solovjev en Oleg Atkou. Voor een officiële erkenning is het nog echter te vroeg. De Internationale associatie voor de luchtvaart stelt namelijk de voorwaarde dat het bestaande record met één-vijfde deel wordt overtroffen.

zijn van de linkse guerrilla in het nabuurland. In Tegucigalpa is men ervan overtuigd dat de vluchtelingenkampen bij de grens met El Salvador door de guerrilla vaak als uitvalsbases worden gebruikt. De Hondurese autoriteiten zijn dan ook bang dat vroeg of laat de guerrilla-oorlog in al zijn hevigheid overslaat naar het eigen grondgebied. Overigens is San Salvador om dezelfde reden niet happig op de terugkeer van deze duizenden vluchtelingen. San Salvador vreest namelijk dat hun terugkeer de guerrilla activiteiten in het land zal doen toenemen.

Honduras speelt al langer met het idee om de Salvadorianen minstens te verplaatsen. Maar van de Verenigde Naties en zijn vluchtelingen-commissariaat staat men volkomen afwijzend tegenover elke dwang ook om de vluchtelingen te doen verhuizen naar het meer noordelijk gelegen Olanchito. Dit plan heeft men laten varen. In Tegucigalpa voelt men nu voor een nog afdoender oplossing van het probleem: terugkeer van de vluchtelingen naar hun land. Want, zegt minister Paz Barnica, het bewind van president Jose Napoleon Duarte kan hun veiligheid garanderen.

Volgens waarnemers speelt naast de angst aan Hondurese zijde voor linkse infiltratie via de Salvadoriaanse vluchtelingen nog een andere overweging mee: Honduras wil zo min mogelijk Salvadorianen op zijn grondgebied hebben omdat men nog steeds terugdenkt aan de Voetbaloerlog van 1969 met El Salvador. Tussen beide landen bestaat al jarenlang een grote mate van animositeit, welke men weliswaar probeert te verbergen maar die regelmatig opblaait. Het

ROTTERDAM — Het merendeel van de 4000 werknemers in de Rotterdamse stukgoedsector neemt deel aan de door de FNV uitgeroepen 24 urenstaking. De actie is een pressiemiddel op de werkgevers om 150 met ontslag bedreigde havenarbeiders elders onder te brengen.

Canon
PLAIN PAPER COPIER

MENSEN



Bij de douane op Aruba was het deze week dubbel feest. Commissies der Belastingen eerste klas AURELIANO JACOBS had er 35 jaar en hoofdcassies MARIANO SEMEREL 25 dienstjaren op zitten. In bijzijn van de afdelings- chefs en het hoofd van de douane op Aruba C. Goeloe, werden de jubilea met de nodige gelukwensen en geschenken op de douanepost Aruba herdacht.

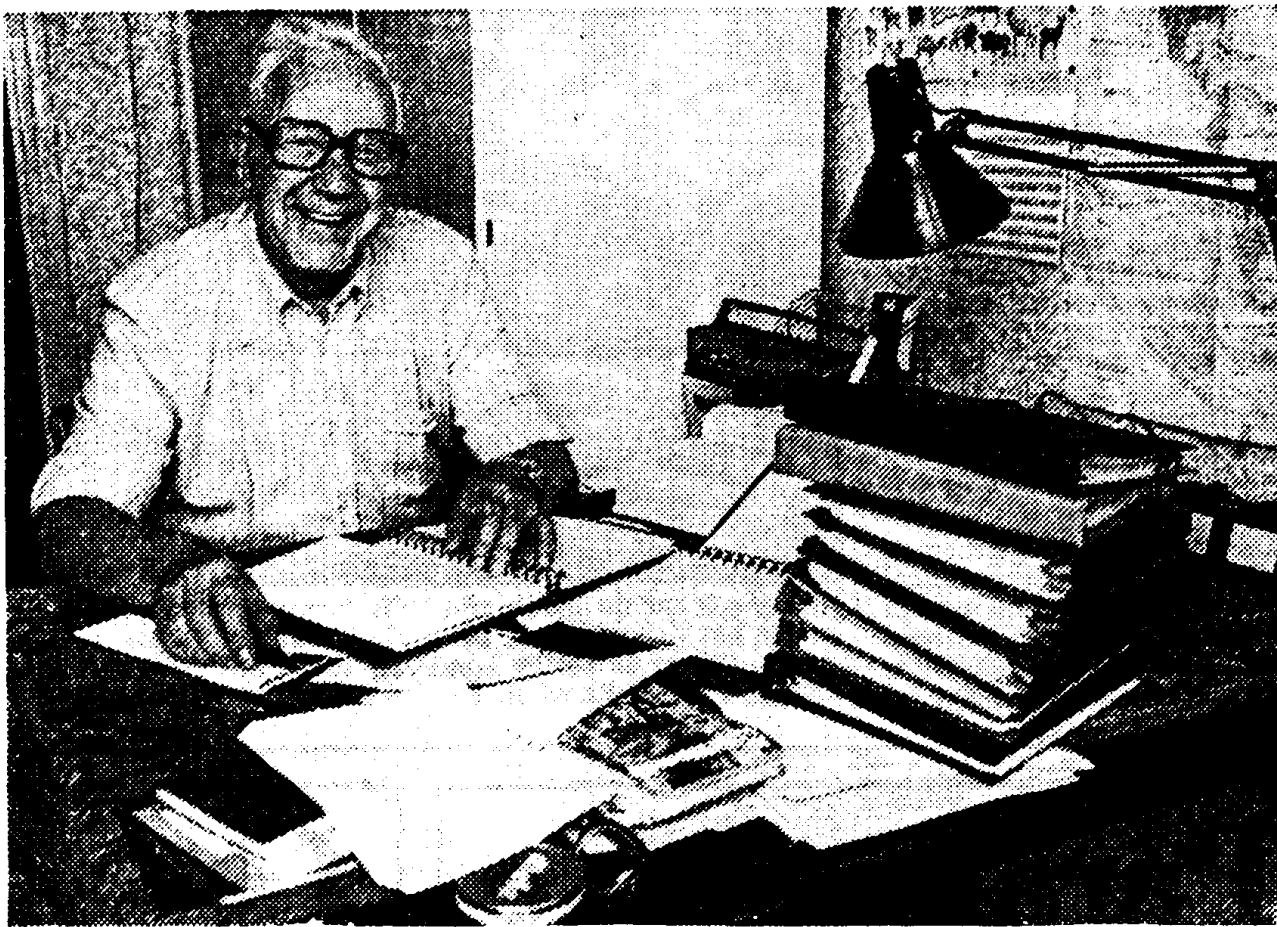
Een dagblad in Peking vindt dat de CHINESE MANNEN hun "ouderwetse mannelijke trots" moeten inslikken en het trouwen van oudere vrouwen moeten overwegen. Het dagblad Guangming schreef dat onderzoeken aantonen dat veel gezinnen waarin de vrouw ouder of even oud is als de man, erg gelukkig zijn. Vrouwen die ouder zijn dan mannen, ontzien hun echtgenoten meer, is de krant van mening. De Chinese overheid maakt zich sinds een aantal maanden bezorgd over het toenemende aantal alleenstaanden boven de dertigjaar. Velen in deze categorie behoren tot de generatie wier huwelijksplannen werden verijdeld toen zij in de chaotische culturele revolutie van 1966-1967 naar het platteland werden gestuurd. Vrouwen groepeerden, bonden, de communistische partij en andere organisaties hebben een landelijke actie ontketend om huwelijkspartners te vinden voor duitzenden alleenstaanden, van wie velen leven in grote steden zoals Peking en Sjanghai. Volgens het dagblad echter moet men, als men het huwelijksprobleem de baas wil worden, van het traditionele vooroordeel af dat een man een vrouw trouwt die jonger is. Omdat uit statistieken valt af te leiden dat op negen van de tien jaar meer vrouwen dan mannen worden geboren, moet China volgens de krant van "het onnodige leeftijds- verschil in het huwelijk" af. Niet veel vrijgezellen

zouden aarzelen om een vrouw te trouwen die tien jaar jonger is, maar een huwelijk overwegen met een vrouw die zelfs maar één jaar ouder is, is uitgesloten, aldus Guangming.

Het lidmaatschap van de VRIJMETSELARIJ van politiemensen in Engeland is niet verenigbaar met de verplichting tot onpartijdigheid, luidt een richtlijn in het jongste "handboek voor ambtelijke gedrags-regels", dat Scotland Yard deze week uitgaaf. Politiemensen die vrijmetselaar zijn, moeten ontslag nemen, schrijft de opsteller van de regels, adjunct- hoofdcommissaris Albert Laugharne. De politiemans moet niet alleen in zijn be-

roep, maar ook privé onpartijdig zijn, aldus het handboek. De auteur noemt de vrijmetselarij "een uiterst geheim genootschap met zeldzame ritussen die sommigen naar onrijpheid vinden zwemen, aangezien zij aan geheime bonden uit de jongenstijd herinneren". Scotland Yard gaat momenteel na of er onder de 27.000 man politie- personeel vrijmetselaars zijn en zo ja wie. Buiten het korps werd namelijk het verwijt gehoord dat politiemensen wets- overtreders, die logbroeders zijn, met fluwelen handschoenen aanpakken. Begin dit jaar werd in een over de vrijmetselarij verschenen boek gesuggereerd dat zestig procent van het hogere politie- personeel van Londen vrijmetselaar zou zijn. In het gebouw van Scotland Yard zou zelfs een tempel zijn ingericht voor het houden van ritussen. Die beschuldigingen werden door de betrokkenen tegengesproken en de hertog van Kent - de neef van koningin Elizabeth - hield hij zich aan zijn woord en sloeg aan het schilderen, behangen en deed nog allerlei andere klussen.

Hij kweet zich precies een jaar van die taken. Vond het toen welletjes en begon aan wat hij nu als zijn levenswerk beschouwt: het samenstellen van het puzzel- woordenboek "Super- plus". Tien jaar lang heeft de 77- jarige Van der Kamp uit Utrecht er bijna dagelijks aan gewerkt. "Noem het maar ploeteren", lacht de vroegere machine- zetter.



ALS IK MET pensioen ben... Dit antwoord had Gerardus van der Kamp altijd klaar als zijn vrouw hem wees op karweiën in huis. Toen die tijd aanbrak, hield hij zich aan zijn woord en sloeg aan het schilderen, behangen en deed nog allerlei andere klussen. Hij kweet zich precies een jaar van die taken. Vond het toen welletjes en begon aan wat hij nu als zijn levenswerk beschouwt: het samenstellen van het puzzel- woordenboek "Super- plus". Tien jaar lang heeft de 77- jarige Van der Kamp uit Utrecht er bijna dagelijks aan gewerkt. "Noem het maar ploeteren", lacht de vroegere machine- zetter.

boek is dat de onderwerpen zijn gerubriceerd naar letteraantallen en dat er achter de woorden verklaringen staan". Van der Kamp legt vervolgens uit hoe het werkt: "Stel dat de opdracht van een kruis- woordpuzzel luidt: een beroep van vijf letters. In dit boekwerk wordt dan de letter B opgeslagen. Daaronder staat een lange rij beroepen, gerubriceerd naar het aantal letters. Je zoekt dus bij de beroepen met vijf letters. Achter alle beroepen staat de verklaring. Neem bijvoorbeeld het beroep 'imker', daar achter staat bijen- houder en achter opper als verklaring: voorman in de bouw".

Nou heb ik gezegd, dan ga ik er opnieuw tegenaan en dat heeft dus weer vijf jaar geduurd". Hij ging trouwens heel grondig te werk. Elk blaadje werd eerst tweemaal in het klad geschreven, na de nodige correcties opnieuw op papier gezet en daarna weggeborgen in een map. In de afgelopen tien jaar heeft Van der Kamp ook heel wat afgelezen. Alles wat hij onder ogen kreeg, spitte hij door in de hoop bruikbare onderwerpen voor zijn boek op te doen. "Ik heb op die manier mijn kennis enorm verrijkt", zegt hij.

Van der Kamp hoopt nu maar dat zijn inspanningen niet voor niets zijn geweest. "Ik zou het geweldig vinden als mijn boek wordt uitgebracht. Dat zou voor mij de grootste voldoening zijn. Geld speelt geen rol. Wat ik in die tien jaar aan werk heb verzet, is niet eens te betalen. Bovendien is het liefhebberij geweest. Voor mij is het allerbelangrijkste dat die mappen in boekvorm verschijnen, want ik beschouw het echt als mijn levenswerk".

UITGEVER

Van der Kamp is nu op zoek naar een uitgever voor zijn puzzelboek "Super- plus". Vijf jaar geleden had hij al eens contact met een uitgeverij.

"Ze waren wel enthousiast over het idee", zegt hij, "maar vonden het nog niet volledig wat ik toen klaar had. Er ontbraken onderwerpen zoals 'gerechten' en 'luchthavens'.

stadhuis van Alphen aan de Rijn. Ruud Gullit is de ster- speler van het Feijenoord van dit moment.

De familie Carmelo Lacle aan de Palisaweg San Nicolas op Aruba, ontving vanuit de Verenigde Staten bericht dat dochter MARIA CHRISTINA LACLE aan de Bowling Green State University van Ohio, slaagde voor haar masterdegree in Business Administration.

De Amerikaanse componist

ARTHUR SCHWARTZ, auteur van een aantal bekende Broadway- melodien, overleed deze week op 83- jarige leeftijd in Kintnersville in Pennsylvania. De in New York geboren Schwartz, die oorspronkelijk jurist had willen worden, schreef in de jaren twintig zijn eerste songs voor revues. Tot zijn grootste successen behoren de melodien voor "Dancing in the dark" en "That's entertainment". "The

gay life" wordt zijn meesterwerk genoemd.

Er staat weer een JAMES BOND- film op stapel. Nu weer met Roger Moore in de hoofdrol, en Sean Connery wordt weer even op stal gezet, naar het schijnt. Zo'n film kan niet zonder een legertje van schone dames. Ditmaal is hiervoor een privé- legerij vroegere geliefden van de Engelse prins Andrew uitge-

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de arisen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord- apparaat afnemen. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord- apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging) Kantoor Santa Maria 17, tel. 82947, geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten, de wacht heeft zuster Barentin, tel. 82033 en zuster Van Velthoven, tel. 76728.

KLEUTERBUREAU 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak

ZUGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur, donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia) geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30, 13.30-17.00 uur, kantoor Sta Maria 17, tel. 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA S (nachtdienst) Orobando del Pueblo, tel. 625333. Punda del Pueblo, tel. 612444.

VRIJDAG DIVERSEN MOBILE BANK: 08.45-09.35 uur Moo's Grocery; 10.00-10.45 uur St. Rosa's kerk; 11.00-12.00 uur Weg Jan Boos naar Montague Rey; 13.00-13.45 uur Weg Groot St. Joris; 14.00-14.45 uur Weg krusing Groot St. Joris naar Porta Blancu; 15.00-15.45 uur Weg Porta Blancu naar krusing Hoenderberg.

BIOSCOPIEN GOLDEN DRIVE-IN 21.00 uur Fire starter (actiefilm, Engels, f. 5.-, 18 jr.).

TELECURACAO DONDERDAG: 16.30 Fat Albert, 17.00 Three stooges; 17.30 Obra di man; 17.45 Filatelie, 18.00 Purba ku keshi; 18.15 Tio Wancho i su muchanan; 18.20 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe deportivo; 19.30 The Jeffersons; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Toespraak minister Betto Thomas; 20.45 The A-team; 21.45 Mei ora ku nos (Esta un kurashi); 22.15 Mundu na bista; 23.30 Nos ke sa; 23.30 Tempo pa Dios; 23.35 Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 Children's series; 18.00 Agedres na plaka chiki; 18.15 Tio Wancho i su muchanan; 18.20 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe deportivo; 19.30 History of motorcars; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.20 Hill Street Blues; 21.30 School Advies Dienst; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Show di Job; 23.15 Tempo pa Dios; 23.20 Sluiting.

GETROUWD

6 september 1984

V.L. TJON SIE FAT en

C.V. VAN DER EYK

Boeierstraat 309 1443 E.M., Pummerend, Nederland.

zocht, te weten Koo Stark, Katie Rabbet en Carolyn Seward.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V. Scherpenheuvel 2 n Curacao N.A. Giro 440.000 Bankrek. nr 11-07-313 Algemene Bank N.V. Bankrek. nr 874 825 10 Maduro & Cuiel s Bank n.v. CURACAO Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie: F.H. Oduber Namens Antillean News Holding n.v. R.F. Snow

Hoofdredacteur: Frans Heilgers Overige leden Redaktie: Toon van Dongen, Caroline Thode, Laureen Ravelli-Schenk, Hanneke van Kouwen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Issett (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING Aannames advertenties: Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

Zaterdag 7.30-10.00 uur. Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn. Advertentie-afdeling (acquisitie): Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V. Nassaustraat 110, tel. 24333 (drie lijnen) Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot, Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djsbie Franken (fotograaf) Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etteen Landsmark.

BONAIRE: CORRESPONDENT: Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel. 8627.

SINT MAARTEN: Abonnement en Advertenties: Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040, huis: tel. 3072

SABA: Vertegenwoordigster Correspondente: Ruth Hassell, Hell's Gate, tel. 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis)

ST EUSTATIUS: Vertegenwoordigster Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, White-wailweg 1.

DEN HAAG CORRESPONDENT Frans Kok (tel. 070-614911)

HILVERSUM CORRESPONDENT B. Jos de Roo en Victor Halkamp, Radio Nederland Wereldomroep (tel. 035-16151, loestel 319).

UTRECHT Frans Groes (fotograaf)

WASHINGTON Medewerker: Paul Comenencia (tel. 202-4623933).

Persagentschappen: ANF en AP Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v. DISTRIBUTIE (abonnements) Curacao: Districto n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304

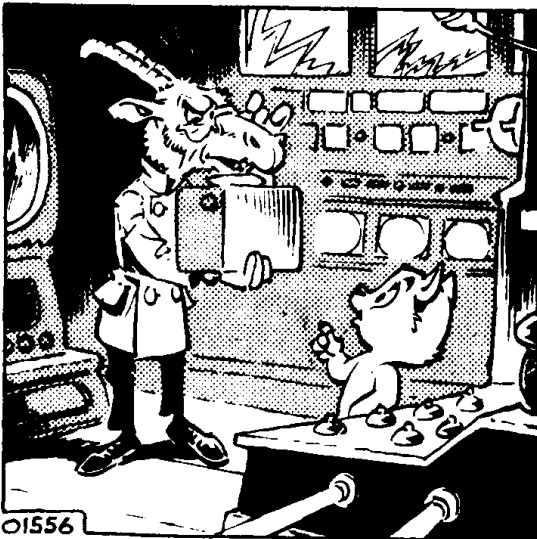
Voor kichten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro & Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.13.526 Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333 Bonaire (Abonnements en Incasso) mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja

Losse nummers 50 cent. Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland): NAFI, 80.15 per maand (luchtpost) of NAFI, 24.00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de Vergelder

Door Marten Toonder



01556 — Professor Sickbock nam de Vergelder aan en bekeek hem van alle kanten.

"Als men er iets in werpt, komt de waarde er aan de andere kant uit," prevelde hij. "Dat lijkt op... Maar kom, kom! Er is geen in- en geen uitgang in deze aluminium doos. Het is een schertsartik. Wat moet ik er mee."

"Misschien kunt u hem repareren," stelde Tom Poes. "Hij werkte erg goed, maar hij hield er ineens mee op en begon te zoemen. Daarna is heer Bommel verdwenen, en daarom dacht ik...."

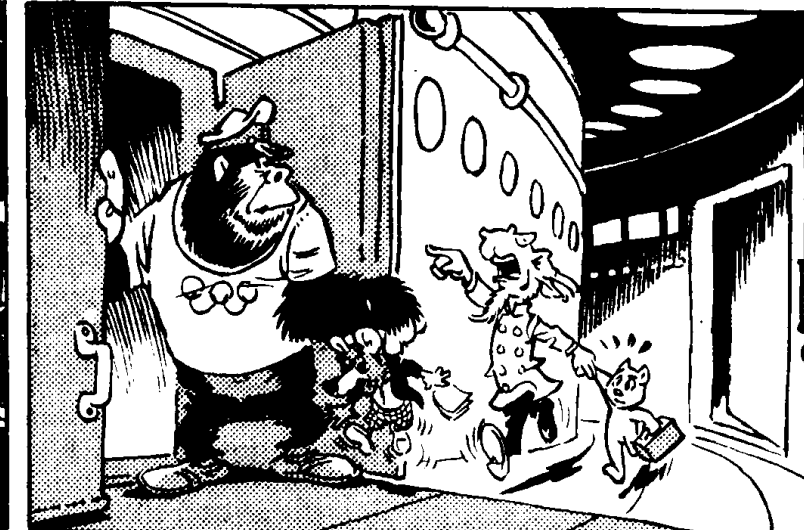
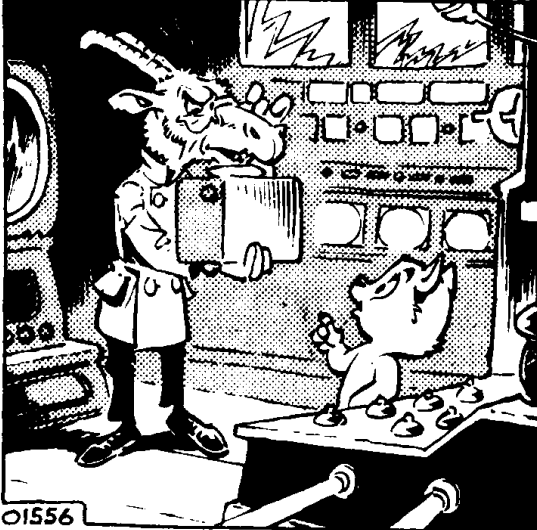
"Het kan me niet schelen wat je dacht!" riep de geleerde uit. "Je bent een brutale vlegel. Denk je, dat ik de tijd heb jouw speel-

goed te herstellen? Speelgoed uit Taipan nog wel. Uit mijn ogen! Er uit!"

Zo roepende greep hij Tom Poes bij de arm en trok hem mee de gang op, zodat ze al gauw bij de uitgang kwamen. Daar was de portier in hemdsmouwen bezig de door het alarm gesloten deuren weer te openen, terwijl hij Argus bij de kraag vasthield.

"Pak die verslaggever zijn boekje af!" riep de professor. "En wijs deze twee lummels dan de deur. Op grondige wijze, Adriaan! Ik wil ze niet meer zien".

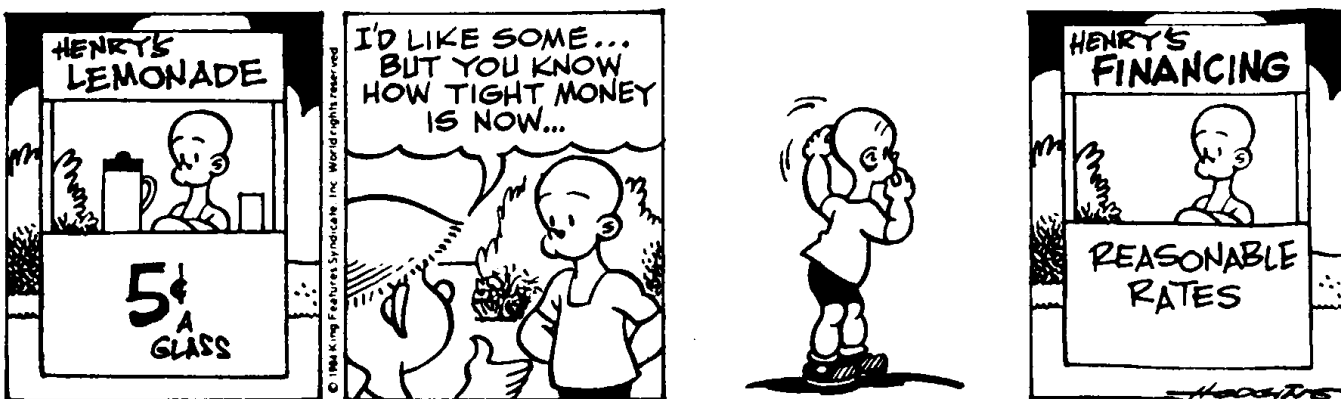
De portier gehoorzaamde, en zo verlieten Tom Poes en Argus het ongastrijke gebouw op snelle wijze.



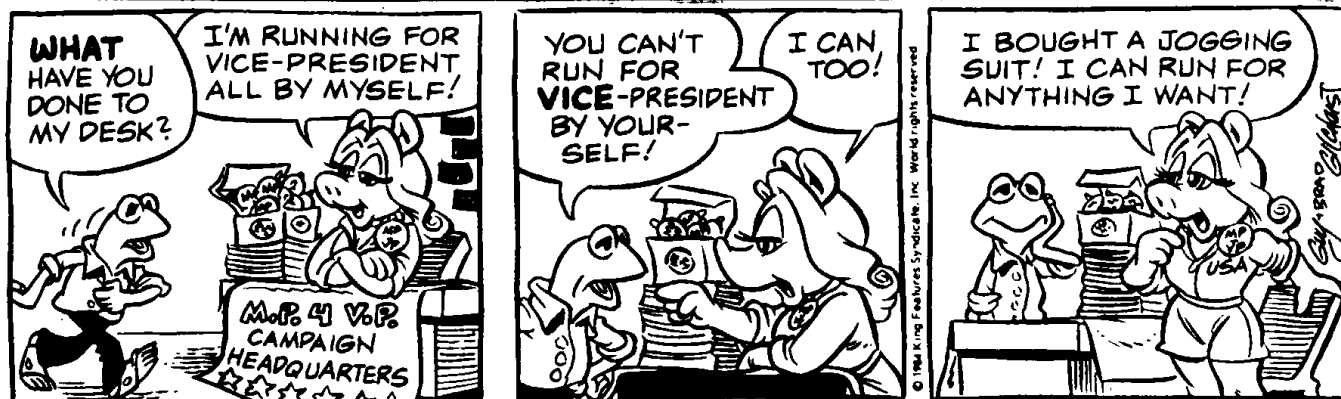
HENRY

®

By Dick Hodgins



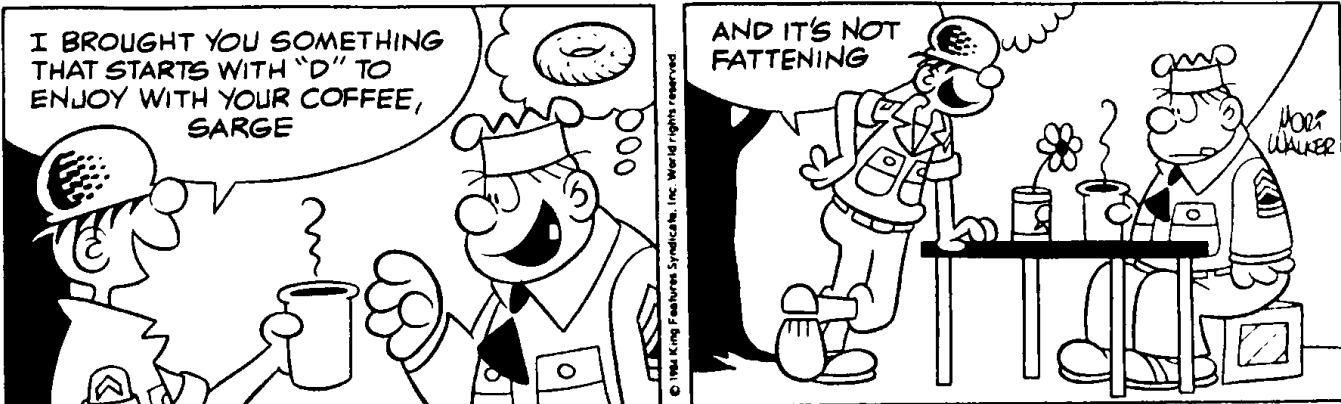
Jim Henson's "MUPPETS"



BEETLE BAILEY

®

By Mort Walker



QUINCY

®

By Ted Shearer



GOUD- EN DEVIEZENVERDELING NOG ONOPGELOST

Overleg DP en PNP met achterban

Nederlands voorstel niet zondermeer aanvaard

DEN HAAG — De Antilliaanse partijen die met formateur Claude Wathey in Nederland zijn voor overleg met minister Jan de Koning, zijn het niet eens geworden over de verdeling van de goud- en deviezen- voorraad tussen Aruba en de overige eilanden. Tijdens het overleg bleek dat de Curaçaose partijen DP en PNP eerst thuis hun achterban moeten raadplegen voordat zij accoord kunnen gaan met de concept- oplossing die gisteren van Nederlandse kant tijdens het overleg op tafel werd gelegd.

De oplossing zoals door Nederland aangegeven, zou inhouden dat er twee Centrale Banken komen, één van Aruba en één van de overige Antillen, die gezamenlijk de goud- en deviezen- voorraad gaan beheren. Beide partijen kunnen dan "trekingsrechten" krijgen volgens een nog nader vast te stellen percentage. Bovendien zou er een buffer- voorraad komen voor het geval de maximum- percentages worden overschreden. In het model dat door Nederland wordt voorgesteld zou Aruba de gewenste eigen munt krijgen.

Volgens kabinets- formateur Wathey zou er in dit model geen verdeling van de goud- en deviezen- voorraad hoeven te komen, iets waartegen zoals bekend vooral op Curaçao sterk verzet bestaat. Een commissie van deskundigen zal dit voorstel op korte termijn nader uitwerken. Volgens Wathey, die eergisteren nog heel optimistisch was over een snelle afronding van zijn kabinets- formatie, kan de vorming van het nieuwe kabinet hierdoor enige vertraging oplopen, al zijn alle betrokken partijen van plan volgende week toch alvast op St. Maarten bijeen te komen voor de portefeuille- verdeling, zoals MEP- leider Betico Croes vanmorgen zei. Wathey meende dat over twee weken de nieuwe regering toch wel rond zal moeten zijn.

ACCEPTABEL Betico Croes verklaarde vanmorgen dat de Nederlandse suggestie voor een oplossing voor hem acceptabel is. "De jure vindt er geen scheiding van de goud- en deviezen- voorraad plaats, zodat Curaçao tevreden kan zijn. De facto echter wel omdat er een eigen Centrale Bank op Aruba komt die een deel van de voorraad beheert. Het laatste is voor

WILLEMSTAD — In de vakantie- maand juli heeft de ALM drie procent passagiers minder vervoerd dan vorig jaar juli. De passagiers die de ALM in deze vakantie- periode vervoerde, gingen voornamelijk naar Caracas. Die bestemming scoorde dit jaar zeer hoog onder de vakantie- gangers. Het aantal vervoerde passagiers op die route is dan ook met 30% gestegen.

In de maand juli Passagiersvervoer naar Caracas 30% gestegen

WILLEMSTAD — In de vakantie- maand juli heeft de ALM drie procent passagiers minder vervoerd dan vorig jaar juli. De passagiers die de ALM in deze vakantie- periode vervoerde, gingen voornamelijk naar Caracas. Die bestemming scoorde dit jaar zeer hoog onder de vakantie- gangers. Het aantal vervoerde passagiers op die route is dan ook met 30% gestegen. Uit het vakantie- overzicht van de ALM blijkt dat er in totaal ongeveer 10.000 pasagiers vervoerd zijn tussen Aruba/Curaçao Bonaire en Venezuela. Naar PR- functionaris van de ALM Goretti Narain verklaarde, is de opleving van het aantal pasagiers naar Caracas extra duidelijk te zien door de klap die dit toerisme vorig jaar kreeg. Toendertijd waren de problemen rond de bolivar in volle gang, hetgeen veel mensen van reizen weerhield. Op de tweede plaats staat het inter- eilandelijke verkeer, dit is met maar 45.000 pasagiers gelijk aan de vakantietijd van vorig jaar. Het verkeer tussen Port of Spain (Trinidad) en Curaçao en Aruba is met 8% toegenomen. De toename is vooral op de route vanuit Trinidad naar Curaçao. Narain schreef dit toe aan koop- toeristen uit Trinidad. Het totale aantal vervoerde pasagiers op deze route bedraagt ongeveer 1.700. Sint Maarten scoorde met een totaal aantal van 7000 vervoerde pasagiers ook niet slecht. Dit aantal is in vergelijking met vorig jaar 4% gestegen. In Puerto Rico had het Curaçaose Toeristen Bureau aldaar in samenwerking met de ALM een

overigens niet over het resultaat van het overleg. Hij had in Den Haag, zoals hij zei, "spijkers met koppen willen slaan". Van de andere kant zei hij begrip te hebben voor de problemen die de Curaçaose partijen te wachten staan als zij al te toegankelijk zouden zijn in de kwestie van de boe- delscheiding met Aruba. Een ontmoeting met de Nederlandse pers, waarin Croes de resultaten van het overleg had willen presenteren heeft hij afgelast omdat de situatie er, zoals hij zei, niet al te rooskleurig bijstaat.

De Kamercommissie voor Antilliaanse Zaken heeft, zoals de Amigoe gisteren al berichtte, geweigerd de delegatie in het Kamergebouw te ontvangen voor nader overleg. De reden is dat dit een erkenning zou inhouden dat de delegatie een officiële status heeft, een indruk die de Kamer wil vermijden. Mede omdat op Curaçao scherpe kritiek is geuit op de reis naar Nederland. De Kamerleden zouden nu vanmiddag informeel contact hebben met de Antillianen in het Haagse hotel Babylon, waar de delegatie verblijft. De ontmoeting vindt overigens niet in aanwezigheid plaats van Claude Wathey, die vanmorgen al van Schiphol naar huis is vertrokken.

POSITIEF DP- vertegenwoordiger Onfre Bikker vond dat het verloop van het bezoek aan Nederland tot dusver positief was. Wat hem zelf betreft kon hij zich wel vinden in de door Nederland voorgestelde oplossing voor de verdeling van de goud- en deviezen- voorraad. Hij benadrukte echter dat de kwestie van de percentages nog helemaal open is. Volgens Bikker is er geen sprake van dat Nederland zich bemoeit met de Antilliaanse kabinets- formatie. De politici zei dat slechts informatie was ingewonnen over zaken die vorig jaar aan de orde zijn geweest tijdens de Ronde Tafel Conferentie. Nederland nam aan die conferentie deel en de punten die daar zijn besproken spelen nu eenmaal ook een rol in de kabinets- formatie, legde hij uit. Hij verwierp de kritiek van met name vakbonds- leider Errol Cova op Curaçao. Die betichtte deze week de Curaçaose politici ervan dat zij het eiland zouden "uitverkoppen". Die uitslatingen van Cova noemde Bikker "pure demagogie".

MINI-RTC In een besloten speed- overleg dat de Vaste Kamer- commissie voor Antilliaanse Zaken vanmorgen met minister Jan de Koning had over het bezoek van de

Horecaf vraagt bemiddeling CHC bij Concorde

WILLEMSTAD — De vakbond Horecaf wil binnen twee weken een gesprek met de Curaçao Holding Company (CHC) en de leiding van het Curaçao Concorde hotel, over de cao- onderhandelingen. Zo is gisteren in het radio- praatje van de bond verklaard. De Horecaf is verbolgen over het feit dat de leiding van het Concorde hotel uitstel van een jaar gevraagd heeft voor bespreking van een nieuwe cao. Eind vorig jaar was toegezegd dat de besprekingen per eind juni zouden aanvangen. Nu wil de hotel- leiding dit met nog een jaar opschorten. In het radio- programma verklaarde een zegsman te vinden dat een jaar meer dan genoeg is om alle zaken te regelen. Binnenkort het is het alweer een jaar geleden dat de Concorde- groep de leiding van het hotel overnam en dat is volgens de Horecaf meer dan genoeg om de zaken zo geregeld te hebben dat de cao- onderhandelingen kunnen aanvangen. De bond wil vóór 19 september een gesprek met de hotelleiding en de Holding Company. Hopelijk, zo verklaarde de zegsman, kan er in dat gesprek een regeling getroffen worden. "Zo niet, dan zullen andere instanties benaderd worden voor bemiddeling".

delegatie, ontkende De Koning dat hij zich met interne Antilliaanse politiek heeft bemoeid. De Koning onderstreepte dat hij zich op geen enkele wijze heeft vastgelegd voor wat betreft de voorgestelde oplossingen en dat er geen harde afspraken zijn gemaakt. Het PvdA- lid Wijnie Jabaa verweet evenwel de minister dat hij toch een soort mini- RTC had gehouden, ondanks zijn stellige uitspraak van vorige week dat hij er niet aan dacht de conclusies van de RTC van vorig jaar opnieuw ter discussie te stellen.

De Kamerleden van de overige partijen bleken echter wat minder zwaar te tillen aan het contact tussen De Koning, formateur Wathey en de Antilliaanse partijen. "Ik moet eerst nog zien dat de formatie slaagt", zei Willem Dekwaadsteniet (CDA). "Als die mislukt is alles wat nu besproken is toch weer van tafel", zei hij. Ook de VVD- er Wiebenga wilde de bewindsman niet afvallen. "Het moet natuurlijk geen schering en inslag worden dat tijdens kabinets- formaties de Nederlandse regering overal bij betrokken wordt, maar tegen het inwinnen van advies heb ik geen enkel bezwaar", zei hij.

Don Martina: Antillen van 5 niet gehoord

Accoord over ALM niet conform RTC

WILLEMSTAD — "De accoorden die op St. Maarten bereikt zijn over de luchtvaartpolitiek en de ALM, zijn niet overeenkomstig de afspraken die door de Centrale regering, de eilandgebieden en de Nederlandse regering gemaakt zijn op de Ronde Tafel Conferentie. Evenmin is het zo dat afgesproken werd dat de ABC Commuter een gezamenlijke luchtvaart maatschappij zou zijn. Bovendien hebben de Antillen van Vijf geen gelegenheid gekregen hun standpunt in deze bekend te maken". Aldus verklaarde premier Don Martina in een gisteren gehouden rede op de televisie, in zijn functie van vertegenwoordiger van de aandeelhouder van de ALM. De ALM, zo verklaarde hij, verzorgt het interinsulair transport en ook het transport van toeristen en met betrekking tot handels- aangelegenheden. Dus een bedrijf van groot en strategisch belang voor onze economie.

Daarom was dit een van de discussie- punten op de Ronde Tafel conferentie. Het betreft punt 21, waarin afspraken werden gemaakt over de luchtvaart- politiek en het opzetten van een gezamenlijke luchtvaart maatschappij voor Aruba en de Antillen van Vijf. Tevens werd onder dit punt de mogelijkheid ondergebracht voor opstellen van een gezamenlijke luchtvaart- politiek, om zodoende het concurrentie- aspect te minimaliseren of te elimineren, legde de premier uit.

Op die conferentie is dus getracht zoveel mogelijk het belang van de nationale luchtvaart maatschappij te beschermen, omdat afgesproken was dat een gezamenlijke maatschappij opgericht zou worden na het uittreden van Aruba uit het Antilliaanse verband. Op die conferentie is evenwel niet gesproken over de ABC Commuter, aldus Martina. Het was niet ter sprake gebracht dat dit bedrijf een gezamenlijk bedrijf voor Aruba en de Antillen van Vijf zou zijn. Tussen de acht overheden (de Centrale regering, de zes eilandgebieden en de Nederlandse regering) is besproken dat op luchtvaart- gebied er een samenwerkings- verband zou zijn tussen Aruba en de Vijf. Een ander punt dat hierbij een belangrijke rol speelt is dat op het top- overleg op St. Maarten onlangs de samenwerking tussen deze twee in de vorm van een politieke unie afgewezen werd. "We moeten wel goed begrijpen



WILLEMSTAD — Enkele zaken waaronder 'El Venezolana' haalden zoveel mogelijk artikelen uit de panden voordat de brand over zou slaan. De brandweer kon de oorzaak van de brand nog niet vaststellen. Feit is wel dat er aanwijzingen zijn van brandstichting en diefstal in 'Casa San Marco'. Wegens de enorme toeloop in Punda, werd het verkeer naar de binnenstad omgelegd en waar nodig afgesloten.

Tv-programma over muziek

WILLEMSTAD — 'Kachu', dat is de naam van het programma dat Tele Curaçao op 7 september om half tien presenteert. Het programma gaat over de verschillende muziek instrumenten van Afrikaanse oorsprong. Richard Doest en zijn groep Issoco zullen voorstellingen geven op de instrumenten 'Shekere', 'Balafon', 'Fansa' en 'Talking Drum'. De coordinatie is in handen van Gibi Bacilio.

Don Martina: Antillen van 5 niet gehoord

Accoord over ALM niet conform RTC

WILLEMSTAD — "De accoorden die op St. Maarten bereikt zijn over de luchtvaartpolitiek en de ALM, zijn niet overeenkomstig de afspraken die door de Centrale regering, de eilandgebieden en de Nederlandse regering gemaakt zijn op de Ronde Tafel Conferentie. Evenmin is het zo dat afgesproken werd dat de ABC Commuter een gezamenlijke luchtvaart maatschappij zou zijn. Bovendien hebben de Antillen van Vijf geen gelegenheid gekregen hun standpunt in deze bekend te maken". Aldus verklaarde premier Don Martina in een gisteren gehouden rede op de televisie, in zijn functie van vertegenwoordiger van de aandeelhouder van de ALM. De ALM, zo verklaarde hij, verzorgt het interinsulair transport en ook het transport van toeristen en met betrekking tot handels- aangelegenheden. Dus een bedrijf van groot en strategisch belang voor onze economie. Daarom was dit een van de discussie- punten op de Ronde Tafel conferentie. Het betreft punt 21, waarin afspraken werden gemaakt over de luchtvaart- politiek en het opzetten van een gezamenlijke luchtvaart maatschappij voor Aruba en de Antillen van Vijf. Tevens werd onder dit punt de mogelijkheid ondergebracht voor opstellen van een gezamenlijke luchtvaart- politiek, om zodoende het concurrentie- aspect te minimaliseren of te elimineren, legde de premier uit. Op die conferentie is dus getracht zoveel mogelijk het belang van de nationale luchtvaart maatschappij te beschermen, omdat afgesproken was dat een gezamenlijke maatschappij opgericht zou worden na het uittreden van Aruba uit het Antilliaanse verband. Op die conferentie is evenwel niet gesproken over de ABC Commuter, aldus Martina. Het was niet ter sprake gebracht dat dit bedrijf een gezamenlijk bedrijf voor Aruba en de Antillen van Vijf zou zijn. Tussen de acht overheden (de Centrale regering, de zes eilandgebieden en de Nederlandse regering) is besproken dat op luchtvaart- gebied er een samenwerkings- verband zou zijn tussen Aruba en de Vijf. Een ander punt dat hierbij een belangrijke rol speelt is dat op het top- overleg op St. Maarten onlangs de samenwerking tussen deze twee in de vorm van een politieke unie afgewezen werd. "We moeten wel goed begrijpen

Kritiek op Jesurun weerlegd Onjuiste interpretatie houding ALM-directielid

WILLEMSTAD — "Het is te betreuren dat de houding en het optreden van ALM- onderdirecteur Tula Jesurun geïnterpreteerd wordt alsof hij niet bereid was voldoende informatie te verschaffen tijdens de formatie- besprekingen op Sint Maarten". Zo stelt de ALM in een vandaag uitgegeven communicé. Uitgelegd wordt dat Jesurun, onderdirecteur voor Commerciële zaken, deel uitmaakt van de door minister van Staatkundige structuur mr ing Ralph Richardson ingestelde commissie. De commissie wordt voorgezeten door directeur van de luththaven, Kitland Chong en bestaat voorts uit vertegenwoordigers van alle luchtvaart- afdelingen en ALM- kantoren van de zes eilanden. Jesurun nam als afgevaardigde van de commissie deel aan de besprekingen op Sint Maarten, op verzoek van de voorzitter van de adviescommissie Staatkundige structuur bij de formatie, mr Johnny van der Kuyp.

CHC in onderhandeling Twee gegadigden voor Las Palmas

WILLEMSTAD — De Curaçao Holding Company (CHC) heeft een concept- contract van Hexamij N.V. in behandeling. Daarnaast is de Holding echter ook in onderhandeling met een andere gegadigde die geïnteresseerd is in de exploitatie van Las Palmas. De onderhandelingen met de onderhuurders van de verschillende faciliteiten in het hotel zijn nog steeds gaande. Naar de Amigoe eerder uitgebreid berichtte zijn er met de huidige exploitant, Frank Maynard van Hexamij N.V., enige problemen ontstaan. Behalve de onderhuur van verschillende faciliteiten in het hotel zoals de drugsto-

re en de bar op het strand, waarvoor Hexamij de benodigde goedkeuring niet van de Holding had verzocht, rezen er ook problemen rond het exploitatie- contract. Dit contract moet verlengd worden en CHC wil hier perse de 50- 50% deling in opnemen waarbij zowel de winst als het verlies van Las Palmas door beide partijen wordt gedeeld. Hexamij heeft echter laten weten niet in het verlies te willen delen. Frank Elenburg van de Holding Company verklaarde vanmorgen een concept- contract van Hexamij in behandeling te hebben. Hierin wordt gesteld dat de Holding een basisverlies van 1 miljoen zelf moet dragen. Mocht het hotel meer verlies hebben dan wil Hexamij de helft dragen van het bedrag boven de 1 miljoen. De Holding Company stelt echter dat zij een beleid voert waarbij met alle exploitanten van haar hotels zowel de winst als het verlies op en 50- 50% basis wordt gedeeld. Dit contract is ook al met het Concorde Hotel gesloten. De Holding Company is al enkele weken in intensief overleg met een geïnteresseerde exploitant voor Las Palmas. Elenburg wilde vanmorgen nog niet zeggen wie dit is, maar verklaarde wel dat het een reeds gevestigd hotel is op de Antillen. Verschillende mensen van deze maatschappij buigen zich momenteel over de cijfers van Las Palmas en zullen dan een voorstel aan de Holding voorleggen. Of dit voorstel wel de 50- 50% regeling zal bevatten wist Frank Elenburg niet. Feit is dat de maatschappij wel op de hoogte is van deze eis, aldus de CHC- zegsman. Met de verschillende onderhuurders zijn al de nodige besprekingen geweest. Het hangt van een aantal factoren af of zij de faciliteiten mogen blijven runnen. De voornaamste factor is de toekomstige exploitant van Las Palmas. Als dit Hexamij blijft zullen er waarschijnlijk geen problemen zijn, mocht dit echter iemand anders worden dan kan het best dat de maatschappij de faciliteiten onder eige beheer wil hebben, zo verklaarde Elenburg. De besprekingen zijn nog niet helemaal rond, de Holding wil nog een paar cijfers hebben van de onderhuurders, bijvoorbeeld over hun eventuele investeringen. Indien een onderhuurder veel geld in het bedrijfje investeerde, is het niet juist die persoon er zo maar uit te zetten. De Holding heeft al wel een concept contract gemaakt. Dit contract wijkt op enkele technische punten af van het contract dat Hexamij met de onderhuurders had afgesloten. Daarin werd bijvoorbeeld een clausule over eventuele doorverhuur aan derden opgenomen. Verder berekende Hexamij één bepaald bedrag huur waar dan ook water en stroom bij is inbegrepen. De Holding Company wil dit gescheiden hebben. De eventuele ondertekening van deze contracten zal dus voorlopig moeten wachten tot de exploitatie- besprekingen afgerond zijn. Op wat voor termijn dit het geval is, is nog niet bekend. "Bereden" tassendief WILLEMSTAD — Een vrouw werd gisteravond in de Van Leeuwenhoekstraat van haar tas beroofd. De vrouw verklaarde dat ze op het voetpad stond toen een grote blauwe stationwagen het pad opreed. Een tas met kledingstukken werd uit haar hand gerukt en de auto reed er vandoor. De vrouw raakte licht gewond en werd overgebracht naar de polikliniek voor behandeling. De recherche stelt een onderzoek in.

Over meer werkuren leerkrachten
Frank Williams fel over
uitspraken ged. Oduber

ORANJESTAD — In de voortgezette Eilandsraadsvergadering trok Frank Williams (PPA) fel van leer tegen de uittalingen van gedeputeerde Nelson Oduber — als raadslid gedaan in de eerste ronde van de bezuinigingsmaatregelen-vergadering.

De heer Williams nodigde vanmorgen de gedeputeerden Nelson Oduber en Frank Croes uit eens vier maanden voor de klas te komen staan en werkelijk alle facetten van het werk van de onderwijs-krachten te ervaren. Gedeputeerde Oduber zou dit met zijn staats-inrichting M.O. bij het Colegio Arubano kunnen doen. Na die vier maanden ervaring zou de heer Williams graag willen horen of de gedeputeerden hun ongegronde kritiek op de onderwijzers-wereld blijft handhaven. Overigens vroeg Frank Williams zich af of de "onderwijzers" bij de MEP — hij noemde de namen van Grace Baréno, Maybeline Arends-Croes, Roy Maduro, Felix Flanegien, Guillermo Trinidad, John van der Kuypen niet te vergeten Betic Croes — de kritiek op de onderwijzers door gedeputeerde Oduber in de raad geuit, accepteren.

De heer Williams gaf toe dat onderwijzers zijn die hun taak niet zo goed vervullen maar

Zeven botsingen in twee uur tijd

ORANJESTAD — In nauwelijks twee uren vonden zever verkeers-ongevallen plaats, waarvan één persoon in het hospitaal moest worden opgenomen en enige personen lichtgewond raakten. De materiele schade bedroeg 25 mille. Verkeers-ongevallen vonden plaats op de Verbindingsweg, Lagoenweg, hoek Hondurastraat, ter hoogte van Aruba Caribbean Hotel, hoek Balandier- en Arendstraat, waarna op de Boerhavestraat een "inhaler" een auto aanreed, de macht over het stuur kwijtraakte, een tuinmuur omver reed en tenslotte tegen een lantaarn-paal tot stilstand kwam.

Brazilië stelt prognoses bij:
Buitenlandse schuld iets minder, handel stuk beter

BRASILIA — De Braziliaanse regering heeft zijn economische prognoses bijgesteld. Zo verwacht men een vermindering van de schuldenlast en een verbetering van de handelsbalans. Zo heeft de Centrale bank laten weten.

In een publicatie, getiteld Economisch plan van Brazilië, intern en extern aangepast, wordt uiteengezet dat Brazilië op zijn enorme buitenlandse schuld wat aan het inhopen is, maar daarbij worden dan niet de leningen op korte termijn meegerekend. Zo komt men op een bedrag van 98 miljard dollar tegen het eind van 1984. Men had dit eerder becijferd op bijna 101 miljard.

Volgens deze economische studie zijn de gunstige wijzigingen in de prognoses het gevolg van de grotere controle op de uitgaven, en eveneens van de lichte daling van het inflatiecijfer en van de toename van de handel. De han-

Gev. min. De Castro
Geen contractuele verplichting aan Ofir Curaçao

WILLEMSTAD — Volgens Gevolmachtigde minister drs Marco de Castro hebben de Nederlandse Antillen geen enkele contractuele verplichting ten opzichte van de "Ofir Curaçao".

Zoals gisteren gepubliceerd zijn de Nederlandse Antillen gedagvaard vanwege het niet doorgaan van de "Queen of Saba", door het bedrijf dat de munten had moeten leveren.

Volgens een telex-bericht van het ANP schat minister De Castro de kans dat Ofir-directeurs drs Luns de zaak wint niet erg hoog in. De eis tot 1.9 miljoen gulden schade vergoeding zou De Castro "kras" genoemd hebben en meende hij dat Luns "geen poot heeft om op te staan".

Hij verklaarde dat de dagvaarding nog niet in zijn bezit gekomen was. Zodra dat het geval is wordt het doorgestuurd naar de regering in Willemstad. De zaak is dan verder in handen van de huidige minister van Financiën, Gilbert de Paula.

vaststaat dat de overgrote meerderheid van de MEP doet. Hij zette daarbij uiteen dat de onderwijskrachten bereid zijn zich in te zetten en te blijven inzetten, waarbij dan niet alleen naar "hoe voor de klas staan" moet worden gekeken, maar ook naar de vele andere bezigheden zoals leiding geven aan de jeugd na schooltijd, sport, ouder-gesprekken, huiswerk nakijken, lessen voorbereiden enz. De heer Williams riep naar aanleiding van de opmerkingen in de raad de onderwijzers en onderwijzersessen op alert te blijven in de toekomst.

De heer Williams was niet te spreken over de antwoorden van gedeputeerde Frank Croes. Deze antwoorden tonen niet alleen een gebrek aan respect voor de Eilandsraad, maar ook voor de Arubaanse gemeenschap. Hij kwam met het voorstel de bezuinigingen bij de gedeputeerde met terugwerkende kracht tot 1 april 1984 te doen ingaan.

Songfestival aan Eddy en Ito Tromp opgedragen

ORANJESTAD — Het Pre-OTI Festival Aruba op zondag in het Palmbeach hotel zal gewijd worden aan de heren Eddy en Ito Tromp, die al 20 jaar het radio-programma Butishi di Alegria op Radio Kelkboom verzorgen. In dit programma wordt substantieel bijgedragen aan de bevordering van de muziek-cultuur op Aruba. Aan Eddy en Ito Tromp zal tijdens het zang-festival hulde worden toegebracht en een plakkaat van verdienste worden uitgereikt.

Aan het festival nemen de volgende 24 zangers deel: Jeanette Baiz, Frank Jeandor, Papito Rafael, Giovanni Arends, Marcelino Paesch, Didi Wernet, Lilian Bokhoudt, Ronny Kock, Kenneth Samson, Gabriel Flores, Mylene Josette, Ito Damia, Olivia Murray, Sharon Rose/Efrem Benita, Imelda Soleano, Chicho Kock, Yolanda van der Linden, Francis Jacobs, Carmen Herrera, Jeanice Tromp, Claradel Dia, Tommy de Cuba, Ted Philips en Claudius Philips.

delsbalans overschrijdt de elf miljard dollar, terwijl men die had begroot op 9.1 miljard in het begin van het jaar. Het tekort op de lopende rekening is volgens de bijgestelde prognose 2,7 miljard dollar. Men had 5,3 miljard verwacht. De economische vooruitzichten zijn dit jaar in vergelijking met verleden jaar dan ook aanzienlijk verbeterd. De regering acht de belangrijkste winstpost de toename van de handelsactiviteit en het terugdringen van de import. De inflatie welke men had berekend op 230 procent zal nu 220 zijn, zo verwacht men.

Het drama begon voor Brazilië in 1982. Het feit dat Mexico toen nagenoeg bankroet bleek te zijn bracht de schrik in de benen bij het internationale bankwezen. Deze sloot zijn deuren voor leningen. Daarnaast heeft de internationale recessie een pittig woordje meegesproken voor Brazilië, wat de toename van de buitenlandse schuld betreft. Als derde factor wijst Brazilië op de handelsbarrières welke elders werden opgeworpen zodat men zijn producten niet kon afzetten. De regering besloot daarop tot versoberingsmaatregelen en een beperking van zijn subsidies op bepaalde producten en cultuures. Op basis daarvan kwamen er toen kredieten los van het Internationaal Monetair Fonds en de banken. Men veronderstelt dat nog dit jaar het overleg zal beginnen over het herschikken van de terugbetaling van de buitenlandse schulden. Sinds verleden jaar betaalt Brazilië slechts de rente op zijn schuld maar lost geen schulden meer af. Daarin zal wel verandering moeten komen, zo verwacht men.

Koffieoogst 6% minder door bevrozing in Brazilië

RIO DE JANEIRO — De koffieoogst voor 1985 zal zes procent kleiner zijn als gevolg van de schade welke in het zuiden van het land is aangericht door de vorst. Zo heeft het ministerie van Landbouw meegedeeld. In de staat Parana heeft men door bevrozing 2 procent van de koffieoogst moeten afschrijven. Parana is de derde koffiestaat van Brazilië.

Zakenvaria

MET DE FERRY kwam woensdagmiddag het equipment en de instrumenten van de Curaçaose band Los Billioneros op Aruba aan. Deze band zal drie uitvoeringen op Aruba geven: vrijdag in Indian Cave samen met La Nueva Fuerza, zaterdag in Douaneclub met Triple S en zondagavond in Povaclub eveneens met Triple S. Billioneros brengt de nieuwe hit Clarita naar Aruba, waarop Doble R reeds een tegenhit heeft laten horen.

Pedro Devils bovenaan bij Amistad-dominotoernooi

ORANJESTAD — In het domino-toernooi in Cabana Catiri van Amistad Take Away werden weer enige wedstrijden gespeeld, waarvan de uitslagen zijn: Urutaka - Los Valientes 21-13, Amistad verloor van Pica Pica door default, Pedro's Devils - Antilliaanse 13-21, Pedro's Devils deelde in deze partij vier blanco uit. Deportivo Stadion - Destroyer 18-21, Happy Times - Migred 21-18, Woeste Honden - Mata La Hot 21-15. Het team van Pedro's Devils staat nu bovenaan gevolgd door Urutaka en Migred.

Dit weekeinde wordt de domino-strijd voortgezet met de volgende ontmoetingen: vrijdag: Pica Pica - Los Valientes, Destroyer - Pedro's Devils en zaterdag: Urutaka - Antilliaanse, Woeste Honden - Migred. Zondagmiddag wordt een begin gemaakt met de semi-finales.

Studio 84: cabaret van plaatselijke bodem

ORANJESTAD — Toeneelgroep Studio '84 is opgericht met het doel lokaal kabaret op het podium te brengen. Op 28, 29 en 30 september worden in Casdi Cultura de eerste opvoeringen gegeven van Cabaret Picante. Hierin worden op pikante en humoristische wijze zaken en gebeurtenissen naar voren gebracht die te maken hebben met de levenswijze in het algemeen op Aruba. Studio '84 werd drie maanden geleden opgericht en bestaat uit twaalf acteurs/actrices en heeft als promotors: Yubi Naar, Jerry Francis, Freddy Dirksz Jr. en Carmen Herrera.

BC wint zaak tegen SAMS

ORANJESTAD — In de zaak die het Bestuurscollege (eiseres) aanspande tegen de Stichting Aruba Motor Sports, SAMS (gedaagde), wees de rechter verstek-vonnis dat in het voordeel van het BC uitviel. De SAMS zal aan het BC het bedrag 401.000 gulden plus interest moeten betalen welke bedrag men onlangs van het BC als lening kreeg. Tevens werd het eigendom van de SAMS op de dragstrip te Palo Margo ingetrokken en werd de SAMS veroordeeld in de kosten van het geding die 6588 gulden bedragen. Het bedrag 401.000 gulden zal betaald moeten worden tegen een rente van 4 procent per jaar vanaf 23 augustus 1983 tot 11 juni 1984 en vanaf 11 juni 1984 vermeerderd met de wettelijke rente tot de dag der voldoening.

Caiquetio uit Fedeveta-competitie

ORANJESTAD — Het Fedeveta-veteranen-voetbalcompetitie wordt vanavond in het Wilhelmstadion met twee wedstrijden voortgezet. Om 7 uur komt Bubali Vets uit tegen Pova, en om 9 uur Nacional Vets tegen Concorde Vets. Het elftal van Caiquetio Vets heeft zich uit de competitie teruggetrokken zodat in het wedstrijd-schema veranderingen moeten komen. Alle ploegen die van Caiquetio Vets gewonnen hebben, zullen twee punten in mindering worden gebracht.

This year beat X'mas in September. Choose your X'mas surprises earlier at our special

SALE OF GIFTS

to be held on Friday 7th and Saturday 8th at Sta. Cruz 138A from 2 p.m. till 8 p.m. We are offering a wide selection of gift articles and fashion garments garantly to suit the most difficult to please. All at never to be repeated low prices. Refreshments will be available.

VERHUISBOEDEL
inpakken en vervoeren alsmede verhuizingen op Aruba:
OFICINA MARITIMA
Tel. 22664 of 21622

ANDECO
REAL ESTATE NV

Tel.: 26008 Tel.: 26008

FOR SALE
IN BUSINESS DISTRICT ORANJESTAD
A two story BUILDING
located at the corner Kruisweg-Steenweg on 172m2 of property land.
The building is in good condition and has a built-up area of 165 m2 on both floors. There is a parkingplace in front.
For any further information, please call us.

FOR SALE
One 1981 MAZDA STATIONWAGON
airco and automatic transmission, excellent condition.
Call "United Security Insurance"
Mrs. Omaira Silva Tel.: 26506 - 26219
for more information.

FOR SALE
Going cheap Wreck 1983 Datsun 180-SX
2 door Hatchback A15465
Can be inspected at Kolibristraat 14 (Avis Car Rental)
For more information and price call:
"United Sec. Int. Insurance Ltd."
Tel.: 21895 - 23692

FOR SALE
Modern three bedroom, 2 bathroom Medium size HOUSE
at Seru Blanku 60-A (Regents Park) on property land, long term Finance possible with minimum deposit.
For more information call:
"United Security Int. Insurance Ltd."
Tel.: 26506 - 26219 Mrs. Omaira Silva

FOR SALE
Modern three bedroom, 2 bathroom Bungalow with attractive kitchen, patio at Seru Blanku 58, Long term finance possible with minimum deposit. Must be sold.
For more information call:
"United Security Int. Insurance Ltd."
Tel.: 26506 - 26219 Mrs. Omaira Silva

FOR SALE
SMALL HOUSE
located at Willem de Zwijgerstraat no. 26 San Nicolas. Must be sold. Long term finance possible with minimum deposit.
For more information call:
"United Security Int. Insurance Ltd."
Tel.: 26506 - 26219 Mrs. Omaira Silva

TA BENDE UN KAS NOBO NOBO
190 m2 — fls. 150.000,-
"DEN ORANJESTAD"
Finanshamentu ta posibel.
Tel.: 26216 — 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

DVI HOTELS

Up to December 17th, 1984 Tamarijn Beach Hotel offers the following weekend package to all Antillian Residents.

Double Fls. 107.50 per person
Single Fls. 179.00

Package includes:

- Airconditioned, oceanfront room for two nights (Friday to Sunday or Saturday to Monday)
- 10% Service charge and 5% Government Tax
- Welcome Cocktail
- Full American Breakfast
- Free nightly entertainment
- Souvenir T-Shirt
- Children under 12, sharing room with parents FREE room only.

Antillian rate Single or Double Fls. 65.00 plus 15% service charge.

FOR INDOLA
HAIR CARE PRODUCTS PLEASE CALL
Hilda Cosmetica n.v. tel: 46989
OR SEE YOUR FAVORITE BEAUTY SALON,
BOTICA, DRUGSTORE OR COSMETIC
DEPARTMENT OF YOUR FAVORITE STORE.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT	
<i>Aruba Palm Beach.</i> HOTEL AND CASINO Paula Ramsey (singer) Galactica Discotheque Nightclub at 9.30 p.m. and 12.00 p.m. accompaniment by the "Third Dynasty" our houseband Autumn Hayer (exotic dances) Galactica Nightclub 10.30 p.m.-12.30 a.m. Sunday, 1-5 Poolbar: LOS CACIQUES Rembrandt Dining Room closed	 Dine Out
AMERICAN ARUBA ARUBA Two Shows Nightly - STELLARIS SUPPER CLUB - Dinner Seatings 7:30 / 8:00 pm Dinner Show 9:15 pm - LE CLUB LOUNGE - Midnight Show 12:00 mn Covercharge: 2 drinks minimum per person For Reservations call: 24500 Social Hostess, ext. 9 Stellaris Supper Club, ext. 8	ledere avond 18.00 - 19.30 Happy Hour in RESTAURANT Lunch: 12.00 - 3.00 Dinner: 6.00 - 11.00 p.m. SALAD BAR JOGGERS: 5.00 - 7.00 uur n.m. Tel.: 22977 - 27633
PIZZA PUB L.G. Smithboulevard 154 Tel.: 29061 Gezellig voor Italian Pizza's, subma-rines, Mexican specialties, early breakfast - ocean view terrace. In weekeind: van vrijdag t/m zondag tot 3.00 des morgens geopend.	ASTORIA HOTEL RESTAURANT SAN NICOLAS telephone 45132 open: 11.00 a.m. - 10.30 p.m. EVERY DAY Keuken geopend: van 11.00 a.m. - 9.30 p.m. CANTONCHINESE FOOD en ook voor CATERING.
Holiday Inn ARUBA PALMBEACH SUPERCLUB AND LOUNGE Gespecialiseerd in nostalgisch entertainment SAMBRASIL REVUE Exciting revue and folkloric concert group Sept. 8 - Oct. 2	
CAFE-BAR KIBAIMA La Sallestraat 1 - tel.: 24439 Uw Café voor een gezellig etentje en borrel. OOK TAKE-AWAY SERVICE. Iedere dag HAPPY HOUR: 9.00 tot 10.00 uur Geopend: 6.00 tot 12.00 p.m. Op maandag gesloten. Vraagt vrijblijvend naar onze party-snack service.	
BOULEVARD THEATRE Thursday at 8.30 p.m.	DRIVE-IN THEATRE Thursday September 6 at 8.30 p.m. 'CARCRASH' "Clash of the Titans" ENTRANCE: FLS. 5.- ADMISSION: 14 YRS.

van dorp aruba n.v. September Special

Van 1 tot en met 30 September 1984, op **ALLE PLATEN** en **PRERECORDED CASSETTES** speciale korting van maar liefst **25%**. Completeer je collectie, vooral klassiek liefhebbers, dit is Uw kans voor 1,- 4 (een Kwart) minder dan normaal, bij:

van dorp aruba n.v. San Nicolas Zeppenfeldtstraat
van dorp aruba n.v. Oranjestad Nassaustraat

waar het net even.... iets beter is.

NOTICIA 1320
VOZ DI ARUBA
ALTIJD HET EERSTE MET HET LAATSTE NIEUWS
Iedere werkdag: 12.05:Nederlands Nieuws Bulletin

Edicion Principal:
6:55 mainta
12:20 merdia
6:15 atardi

Boletin informativo:
8 - 9 - 10 - 11 mainta
3 - 4 - 5 atardi
kier ora, Boletin Extra

ARUBA

AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij

ORANJESTAD: Zepp Weaver, La Fama en Piet Soda Fountain

NOORD: Panaderia Turibana

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal

KANTOORUREN: 08.00-12.00, 14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten

Telefoon: 24333 (drie lijnen)

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316

Pageboy: 027-774 en 027-845

Bankrek nr. 248-1 Barclays Bank

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00, 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen

Nu 2 liter flessen

PEPSI

7up

geen statiegeld, goed voor feesten, sport en spel, ieder moment van de dag

Vraag Uw kruidenier

Victoria Bottling Co.

Tel.: 45192

BIOSCOPIEN

BOULEVARD 20.30 uur *Trading places* (18 jr.)

DRIVE-IN 20.30 uur *Clash of tians* (14 jr.)

BOTICA S. Oranjestad: del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712

WACHTREGELING DOKTOREN

San Nicolas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, via Centro Clinica San Nicolas, tel. 48833 of via Hospitaal, tel.: 24300

BOUTIQUE A STAR

*** IS BORN**

Wilhelminastraat 2 (naast Kleine Prot. Kerk)

Telefoon 25758

Geopend van 8.30-12.00 en 2.00-6.00

ALLES VOOR KINDE-REN tot 10 jaar

Enorme keuze, laatste stijl, en mode

Voor een geboorte, doopfeest of verjaardag

GEF EEN GESCHENKENBON van A Star is

WIT GELE KRUIS Oranjestad tel.: 23168

Noord, tel.: 23425, Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288, 25543, Savaneta en Brazil: tel.: 47020, 48301, San Nicolas tel.: 45906; Dakota tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor)

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN

FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODBER HOSPITAAL (tel.: 24300) bezoeken 15.00-15.45, 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen, woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

EXPOSITIE 20 ANA ALM (t. m 14 september) maandag, woensdag en vrijdag van 07.30-12.00, 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur

YMCA 19.30 uur jaarlijkse algemene vergadering - San Nicolas-gebouw

SANIFESTA: 19.30-22.30 uur voor gebouw Postkantoor te San Nicolas (muz.: La Nueva Fuerza).

SPORT

VOETBAL: 18.30 uur (tweede divisie) Ya-ra vs Ind. Car. 20.30 uur (eerste divisie) Sportboys vs Britannia - Lago Sportpark.

VOLLEYBAL: 19.30 uur (dames A-k.) Burger King vs CCN; Dragon Phoenix; 20.30 uur (heren A-k.) Galeria Moderna vs AVC - Sporthal.

VRIJDAG

DIVERSEN

WIT GELE KRUIS

zuigelingenbureau

13.30-15.00 uur te Santa Cruz

(peuter- en kleuterhuur's volgens afspraak)

ZWEMVERENIGING "ARUBA MARLINS": 17.00-18.00 uur Pova-bad; 18.00-19.00 uur Pova-bad (waterpolo).

MOKO ZOO RANCH geopend voor het publiek

MUSEC HISTORICO ARUBANO: openingstijden maandag t. m vrijdag van 09.00-12.00, 16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145) open maandag t. m vrijdag van 07.30-12.00, 13.30-17.00 uur

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Fama Pla-nen): dagelijks van 08.00-12.00, 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219, 225

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425, 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningsstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag, 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota

Centro di Baro Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur

Club Caquetio, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

Minister Eddy Werleman:

Veel bereikt door PPA in het kabinet-Martina

ORANJESTAD — In het radio-praatje van de PPA voor Radio Carina stond demissionair minister Eddy Werleman enige tijd stil bij de prestaties die zijn partij in het kabinet-Martina heeft bereikt. Hij benadrukte dat wel eens door tegenstanders minachtend werd gesteld dat de PPA met één Statenzetel en één minister maar weinig voor Aruba kon doen, maar uit het werk van afgelopen maanden blijkt duidelijk het tegendeel. Uitvoerig stond hij stil bij het project voor het nieuwe Belasting-kantoor dat op de hoek Paardenbaaistraat - Koningsstraat in Oranjestad zal worden gebouwd. Hierbij werd rekening gehouden met het feit dat Aruba in 1986 een aparte status tegemoet gaat. Het nieuwe Belasting-kantoor zal een oppervlakte van 3300 vierkante meter hebben. In dit kantoor zullen de volgende departementen onderdak vinden: Lands- en Eilands-ontvanger Aruba (Ontvanger Land Aruba), Inspectie der Belastingen, Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen, belasting Accountants-dienst en directie der belastingen.

Minister Werleman wees erop dat dit project begonnen werd nadat de AVP uit de regering was gestapt. Wat het Lands-laboratorium betreft, wees minister Werleman erop dat minister Margo Croes dit project aanpakte en dat Aruba nu een nieuw Lands-laboratorium krijgt. Minister Werleman heeft dit werk voortgezet en het staat op de lijst die aan minister De Koning vorige maand bij zijn bezoek aan de Antillen werd aangeboden. Een architecten-bureau heeft inmiddels opdracht gekregen het ontwerp te maken alsmede het project-dossier. Met het geheel is een investering van zeven miljoen gulden gemeoid. Minister Werleman hoopte dat de regering die gaat aantreden dit project geheel zal afronden. Sprekende over het nieuwe Huis van Bewaring op Aruba, waarmee destijds minister Chance begon en dat door MEP-minister mr. Hendrik Croes ten achter werd gesteld bij het Dupont-project, liet mr. Werleman horen dat de PPA het project opnieuw heeft aangepakt.

Jammer genoeg bleek tijdens het laatste gesprek met minister De Koning dat deze het project te groot vond voor de behoeften van Aruba en dit teveel wederkerende-kosten met zich zou brengen. Hij adviseerde het project kleiner van opzet te maken waardoor de kosten voor de toekomst verminderd kunnen worden.

Uitvoerig stond de bewindsman stil bij artikel 15 van de RTC-consensus-punten over de wachtgeld-regeling. Minister Werleman vond het niet juist dat nu de mogelijkheid wordt geschapen dat mensen die zich vele jaren voor het land hebben ingezet en niet over wensen te gaan naar Aruba, zonder meer op straat komen te staan met een wachtgeld-regeling.

Helemaal niet te spreken is minister Werleman dat de ambtenaren werden voorgelogen omdat hij zich nog als de dag van gisteren de uitspraak van MEP-leider Betico Croes herinnert dat niemand naar huis behoeft te worden gestuurd, integendeel men zou nog 250 man meer werk kunnen geven. Begrijpelijk dat een en ander ongerustheid en onzekerheid onder het ambtenaren-korps — zoals ook in andere sectoren — teweeg brengt. Daarom wil de PPA de komende maanden met informatie beginnen om zowel de Lands-als Eilands-ambtenaren op de hoogte te stellen van wat voor risico's zij gaan lopen.

Sprekende over de bezuinigings-plannen van het Arubaanse Bestuurscollege haalde minister Werleman — zelf een belasting-expert — aan dat verhoging van de openten op de inkomsten-belasting van 25 naar 30 procent betekent dat op Aruba

ba meer dan op andere eilanden belasting wordt betaald. Deze verhoging wordt noodzakelijk geacht om de kosten van de aparte status te kunnen dekken, maar het volk weet niet dat dit een van de offers is die gebracht moet worden. En dit terwijl de belastingen op Aruba al hoger zijn dan welk ander land in de regio. Dit kan inhouden dat investeerders niet meer naar Aruba komen doch elders gaan werken. Nu wordt — alleen op Aruba — het werk van de toenmalige PPA-minister van Financiën mr. Max Croes — die initiatief nam voor de inflatie-correctie — niet gedaan.

Haagse reis staatsrechtelijk novum

Betico Croes: struikelblokken hopelijk snel opgeruimd

ORANJESTAD — Bij de eerste besprekingen met minister drs. Jan de Koning van de formatie-delegatie in Den Haag heeft MEP-leider Betico Croes erop gewezen, dat dit gebeuren een staatsrechtelijk novum is, omdat een formatie tijdelijk onderbroken werd om inlichtingen en opheldering te komen vragen in Nederland over gerezen menings-verschillen.

De heer Croes wees op de reactie uit bepaalde hoek in de Antillen "dat wij ons een brevet van onvermogen hebben gegeven". De heer Croes wees erop dat de formatie-groep een en ander anders ziet en benadrukte dat tijdens de RTC van verleden jaar werd overeengekomen dat Aruba per 1 januari 1986 een autonoom land binnen het koninkrijk zal worden. In verband met het korte tijdsbestek waarbinnen enorme hoeveelheden werk moeten worden verzet en wegens de gecompliceerdheid van deze zaak, zijn wij op een punt beland dat de nodige synchronisatie dient plaats te vinden tussen de Nederlandse regering, de regering van de Nederlandse Antillen en het eilandgebied Aruba. Nadat de heer Croes er op gewezen had dat de partijen die aan deze formatie deelnemen een regering willen vormen die in alle rust kan werken aan de realisatie van de aparte status, en de lichte herstructurering van de Antillen van de Vijf, stelde hij dat een mogelijk nieuwe regering zich ten doel stelt bij de start klaarheid te krijgen over zaken die eventueel een obstakel zouden kunnen vormen. Het onopgelost laten van dergelijke problemen zou onherroepelijk inhouden dat er tijdbommen onder het kabinet worden gelegd.

De heer Croes wees er vervolgens minister De Koning op

Noord-volleybal

NOORD — Het vijfweekse commerciële volleybal-toernooi, georganiseerd door de VT Centro di Barrio Noord wordt morgenavond in het CBN voortgezet. De uitslagen van de vorige week waren: La Fama Vets die 2-0 van Lago Mechanical won; bij de dames won CBN Flyers met 2-0 van Montana Lovers en Lago Instruments won met 2-0 van Aruba Ti-voliclub.

Morgenavond ontmoeten elkaar bij de heren: Canal Stars - J.F. Kennedy school; dames: Kentucky Noord Masters - Noord Eagle Stars en bij de heren: Elmar - Kentucky Noord Masters.

De wedstrijden gaan volgens het systeem "best out of three" in het clubgebouw van Centro di Barrio Noord en beginnen om half acht.

Bridgesport trekt veel belangstelling

ORANJESTAD — De clubavond van bridgeclub Aruba Ariba is veranderd van vrijdagavond naar de dinsdagavond acht uur in Talk of the Town. Er wordt reeds uitgekeken naar een grotere zaal omdat door de steeds groter wordende populariteit van de bridgesport verwacht wordt dat het kleine gezellige zaaltje spoedig te klein zal blijken.

Op de voorlaatste competitie-avond was de uitslag als volgt: de heer Angus/Dekker 62.50%; dames Hendriks / Henriquez 58.34%; echtpaar Bilderbeek, mevr. Verbunt / heer Somers 53.58%; heren Timmer / Hermelijn 52.39%. De overige paren bleven onder de 50 procent.

Vanavond om acht uur wordt in Talk of the Town een introductie gehouden in verband met de bridge-cursus die in oktober begint. Hoewel een grote opkomst al zeker is, blijven geïnteresseerden welkom.

Sam vertraagd

SAN NICOLAS — Een moeder en kind verschenen bij het recherche-bureau en verklaarden dat ze deelnemen in een "sam" van 50 dagen, maar nu bleek dat de incasseerder het geld niet afdroeg aan de persoon die het organiseert. Moeder en kind moeten elke dag respectievelijk 20 en 10 gulden betalen en als de "sam" afgelopen is ontvangt de moeder 1000 gulden en de dochter 500 gulden. De politie spoorde de incasseerder op die inderdaad bekende het geld niet afgedragen te hebben. Zij kwamen tot een overeenkomst en de incasseerder zal het bedrag in kleinere gedeeltes terugbetalen.

Man gat in hoofd geslagen bij beroving

SAN NICOLAS — Politie-assistentie werd gevraagd in de Helfrichstraat voor de man O.G. (46) die een kapwond aan zijn hoofd had. Hij verklaarde dat hij door een onbekende man aangevallen werd die hem met iets hard op het hoofd sloeg. De onbekende wist met een biljet van 100 gulden er vandoor te gaan. O.G. werd naar de polikliniek gebracht voor medische behandeling waarna hij naar huis kon gaan. De recherche stelt een onderzoek in.

Aankoop ACH door Brederode ontkend

ORANJESTAD — Het Aruba Caribbean Hotel is niet aan de Nederlandse groep Brederode verkocht, zo liet de general manager van Sun Development, Raymond Maduro, de Amigoe desgevraagd weten.

Hij ontkende hiermee berichten dat ACH verkocht zou zijn. Wel bleek dat Brederode een van de serieuze gegadigden is waarmee de laatste maanden over de verkoop wordt onderhandeld. Brederode zou niet alleen het ACH willen kopen, maar het ook met 150 kamers en een groter casino willen uitbreiden. Brederode is met de Nederlandse bedrijven Hollands Beton, Volker / Stevin en Holland Ballast een van de giganten in de Nederlandse bouw- en investeerders-wereld.

Brederode is het bedrijf dat Schevingen herbouwde, onder meer het Kurhaus herbouwde en verschillende nieuwe flats in de omgeving neerzette.

Score-Bord

WILLEMSTAD — Er zijn drie kleine veranderingen doorgevoerd in de spelregels van het Amigoe Score Bord, met welke iedere deelnemer goed rekening moet houden.

Op de eerste plaats moeten de inzendingen op Aruba uiterlijk woensdag 5 uur zijn ingeleverd op het Amigoe-kantoor aan de Nassaustraat 110. Bij afgelaste wedstrijden geldt de vervangende uitslag van de organisatoren van het Amigoe Score Bord en niet die van de Nederlandse voetbal toto.

Nederland-reis zet aan het denken

PPA kan niet geloven dat MEP Financiën laat schieten

ORANJESTAD — De PPA weigert de juistheid te geloven van de verkregen informatie dat de MEP (Aruba) met 6 zetels in de formatie, ermee akkoord ging de Financiën-portefeuille te laten vallen en slechts drie ministers in het nieuwe kabinet te accepteren.

De oranje partij merkt in een verklaring op dat niet vergeten moet worden dat Financiën de sleutel is voor de verdeling van gouden deviezen, terwijl de regeling ten aanzien van een nationaal vliegtuig-bedrijf voor Aruba er toe toopt dat Aruba ook de portefeuilles Verkeer en Vervoer moet krijgen. Evenmin moet worden vergeten dat de huidige formatie uitgegaan is van het standpunt Aruba versus Antillen van de Vijf en het dus onmogelijk is dat Aruba slechts 3 ministers krijgt en de Antillen van de Vijf 6 ministers.

De verklaring van formateur Wathey dat op voorstel van Betico Croes de goud- en deviezenreis naar Nederland plaatsvindt, heeft de PPA aan het denken gezet. Is het niet dezelfde Betico Croes — aldus een vraag van de PPA — die na de laatste vergadering op Curaçao met minister De Koning verklaarde dat hij totaal teleurgesteld was gebleven? Waarom gaat

Twee kilo heroïne buit gemaakt

AEROPUERTO REINA BEATRIX — Tijdens de politie-persconferentie werd het Amigoe-bericht bevestigd dat enige personen werden aangehouden in verband met een grote heroïne-vangst op de luchthaven. Bevestigd werd dat op de luchthaven het Bureau Verdoevende Middelen (BVM) vier buitenlandse aanhield die in het bezit waren van twee kilo heroïne. Zij reisden met de KLM van Beirut naar Amsterdam en Aruba en kwamen vanuit Jordanië en Syrië. Het vermoeden bestaat dat deze mannen in het bezit zijn van meer drugs. Alle vier werden aangehouden en voor verder onderzoek ingesloten. De heroïne werd in pakjes in de koffers aangetroffen.

25% - 35%

Procent !

op al onze slaapbanken*

Profiteer van deze unieke aanbieding bij MESKER!

Ideaal voor Uw flat of studio en voor onverwachte gasten. Wij hebben diverse modellen in voorraad.

Komt U gauw even kijken?

MESKER ARUBA

Adr. Lacle Blvd. 21

Tel: 21325 - 32273

MESKER CURACAO

Salinja 163

Tel: 614077 - 614378

Laatste Week!

* plus enkele aantrekkelijke aanbiedingen.

Na klacht van turnclub

Idefre: turnmateriaal in sporthal voor iedereen beschikbaar

ORANJESTAD — Club Gymnastico Arubano Avanse heeft drie weken na de grote vakantie de turn-lessen in het Colegio Arubano nog niet kunnen hervatten.

De oorzaak hiervan is dat gedurende de vakantie sportinstituten IDEFRE al het turn-materiaal in het Colegio Arubano verplaatst heeft naar de sporthal in verband met het vakantie-recre-

atie-programma. Dit materiaal bevindt zich nog steeds in de sporthal en het schijnt niet zo gemakkelijk te zijn toestemming te krijgen om het weer naar het Colegio Arubano terug te brengen. Zolang dit materiaal niet terug is, kunnen de lessen niet beginnen. De leiders van Avanse hebben voor zaterdagmorgen 9 uur in Colegio Arubano een vergadering over deze zaak bijeen geroepen voor alle leerlingen en hun ouders.

In een gesprek met de Amigoe zette IDEFRE-directeur Roy van Putten uiteen dat het hier gaat om turn-materiaal dat enige jaren geleden door IDEFRE werd aangeschaft met het doel dit door iedereen te laten gebruiken, doch in de sporthal. Enige maanden geleden heeft Sportgedeputeerde Remie Zaandam sportleraar Armand Hessels toestemming verleend dit materiaal naar Colegio Arubano over te plaatsen. IDEFRE heeft daartegen protest aangetekend omdat hiervoor het materiaal alleen voor een school of een club ter beschikking komt. IDEFRE-directeur Van Putten herhaalde dat — de ASU is hiermede ook akkoord — het turn-materiaal in de sporthal blijft en dat sportleraren die daarvan gratis gebruik willen maken, dit in de sporthal kunnen doen.

Zakenvaria

TWEE ARUBAANSE kapsters Sita Roos en Lidia Croes en kapper Ro Albus zijn naar Las Vegas vertrokken om het wereldcongres van kappers te gaan bijwonen. Elke twee jaar wordt een dergelijk congres gehouden. Het laatste in Parijs werd bijgevoerd door Sita Roos. Tijdens het congres bestaat alle gelegenheid om met de nieuwe mode en stijl kennis te maken, terwijl ook persoonlijke contacten kunnen worden gelegd. Het trio zal niet nalaten daarbij alle aandacht voor Aruba te vragen.

Politie bemiddelt voor terugkeer dochter in ouderlijk huis

SAN NICOLAS — Het 15-jarig meisje L.C. verscheen bij de politiewacht en vroeg politie-bemiddeling tussen haar en haar moeder, want haar moeder wilde haar niet meer in huis accepteren. De moeder was boos op haar want zij was laat thuis gekomen. Zij ging een rondrit met haar vriend maken en keerde niet op tijd terug. Het meisje besloot toen bij haar grootmoeder te gaan slapen en de volgende dag terug te gaan. Ook deze keer wilde haar moeder haar niet binnenlaten. Samen met de politie ging zij met haar moeder praten. Na een flinke berisping in het bijzijn van de politie liet de moeder L.C. weer het huis binnen.

De heer Van Putten merkte nog op dat inmiddels de IDEFRE ook een eigen turn-programma heeft van driemaal per week. Hij wees ernaar op dat Colegio Arubano van IDEFRE ongeveer vier mille per jaar ontvangt om sportmateriaal te kopen en als daarnaast al het turn-materiaal daar ook nog geplaatst wordt, dan wordt dit in verhouding tot andere groepen op Aruba iets teveel van het sport-goede. Nogmaals, aldus Roy van Putten, het IDEFRE-turn-materiaal is gratis ter beschikking in de sporthal. Begrijpelijk is dat het niet steeds verplaatst kan worden aangezien het hierdoor beschadigd zou kunnen worden.

Meér dan gekleurd glas !

Spaar Uw ogen en koop niet zomaar een zonnebril!

Wij hebben een uitgebreide kollektie kwaliteits-zonnebrillen en adviseren U gaarne omtrent het juiste glas... ook voor Uw receptbril. Voor méér dan alleen gekleurd glas, naar Optica Moderna... wij staan voor U klaar.

Optica Moderna

Nassaustraat + San Nicolas



AMIGOE'S SCOREBORD



Verzekering + service =
ennia caribe nv
 verzekeringen
Service verzekerd!



ta stimula ambiente
 pa un y tur.

SECURICOR
 EEN MULTI SERVICE-BEDRIJF VOOR
**BEVEILIGING, BEWAKING
 en TRANSPORT**
 Erieweg 43, Zeelandia. Tel.: 615622 - 615865

MEDIUM
 AMONTILLADO
 GONZALEZ BYASS
 SHERRY

Distributor:
**Licores
 Maduro**
 Dokweg z/n
 Tel.: 76233 - 76255

**P
A
G
I
N
G
S
E
R
V
I
C
E**

- * Keeps you in constant touch
- * Small & light
- * Simple to use
- * Costs NAfl.50.00 per pager per month
- * Subscription charge and limited insurance included
- * Free batteries
- * Guaranteed service.

For more information call:
industrial electronics
 (Antilles) N.V.
 Centro Comercial Antilla 1
 Phones: 70352 - 70353

Grote Voorraad
Soft + Hardboard platen
 4' x 8' x 4 mm
 tegen zéér gunstige prijzen.

CURACAO EQUIPMENT CO.
 Maduro Plaza Building P.O. Box 3584 — Tel.: 76755 - 76900

We moeten plaats maken voor onze zending voor het eind van het jaar.

Daarom geven wij **KORTINGEN VAN 50%
 EN MEER** op allerlei **MEUBILAIR**
 Haast U en profiteer nú!

DE M M DEMAAYER
 Meubelindustrie
 Seroe Loraweg 107B
 Tel.: 615700 - 615701
 Dagelijks open van 8.00 - 8.00
 en zaterdag van 9.00 - 1.00

ENERGIZER
 EVEREADY
ENERGIZER

**BAL
 AGENCIES**
 Pletterijweg 7
 Tel.: 55556 - 55557

AMIGOE

Naam:

Adres:

	1	2	3	4	5	6	7	8
1. Volendam — NAC:								
2. Roda J.C. — P.S.V.:								
3. Feyenoord — Haarlem:								
4. Utrecht — P.E.C. - Zwolle:								
5. Groningen — Twente:								
6. G.A. Eagles — M.V.V.:								



	1	2	3	4	5	6	7	8
7. Den Bosch — Sparta:								
8. Fortuna S — Excelsior:								
9. A.Z.-67 — Ajax:								
10. V.V.V. — Veendam:								
11. SVV — NEC:								
12. Willem II — D.S. 79:								

De spelregels van het Amigoe Score-bord:

- 1- Per gezin kan er wekelijks maximaal slechts één volledig ingevuld formulier worden ingediend dat meedingt naar de prijzen.
- 2- Op de inzending moeten de naam en het adres (ook eiland) in blokletters worden ingevuld.
- 3- Een goed ingevulde kolom is die welke een cijfer van 1, 2 of 3 bevat bij alle twaalf wedstrijden die verschijnen op het invul-formulier op de Score-bord pagina op de donderdag.
- 4- Als er een «1» wordt ingevuld achter een wedstrijd, wordt een overwinning voor de thuisclub voorspeld. Een «2» voorspelt een overwinning van de bezoekende vereniging. Een «3» staat voor een gelijkspel.
- 5- Bij afgelaste wedstrijden geldt de vervangende uitslag van de de organisatoren van de Amigoe Score Bord.

- 6- De uitslagen van de winnaar(s) van de week zullen in de dagen volgend op de gespeelde wedstrijden worden gepubliceerd in de Amigoe.
- 7- Het is niet de bedoeling zich te melden bij goed ingevulde kolommen.
- 8- Inzendingen moeten op Curaçao uiterlijk donderdagavond zes uur p.m. ingeleverd worden aan het adres hotel-bar-restaurant La Palx, Rio Canariaweg 7. Later ingediende formulieren dingen niet mee.
- 9- Inzendingen op Aruba moeten uiterlijk woensdagmiddag 5 uur zijn ingeleverd op het Amigoe-kantoor aan de Nassaustraat 110. Die van Bonaire uiterlijk 5 uur woensdagmiddag bij correspondent Hubert Linkels aan de Kaya Gobernador N. Debot 154. De Amigoe op Curaçao ziet erop toe dat die te bestemde plaatsen arriveren.
- 10- Deelname is exclusief voor abonnees van de Amigoe! Veel succes!

Auto Tech.
 National Branch
 Weg naar Wapleggen 38
 Tel. 23216

**TRANSMISSION
 COMPANY CORREIA**
 Tel. 23216
 Weg naar Wapleggen 38

Auto Tech.
 National Branch
 Weg naar Wapleggen 38
 Tel. 23216

Auto Tech.
 National Branch
 Weg naar Wapleggen 38
 Tel. 23216

**Voor Aan- en Verkoop
 van Uw Terrein of Huis
 Voor Huren en Verhuren
 van Uw Huis
 En ook voor al
 Uw Taxation
 is Uw adres:**

TAPI N.V.
 Santa Rosaweg 53
 Tel.: 70505 - 70509

Uw Hardware Ziek voor

- * Elektrische Gereedschappen
- * Handgereedschappen
- * Tuin gereedschappen
- * Huishoudelijke artikelen.

Alles tegenover aantrekkelijke prijzen

CURACAO HARDWARE
 Fergusonstraat

**PRODUCTS BY
 Kodak**

Sole distributor:
HAGEMEYER HANDELMIJ CURACAO N.V.
 Caracabesweg 6 - 10.

A work of Art

**THE GOOD LIFE. A GREAT
 SCOTCH IS PART OF IT.**

The more you know about
 Scotch, the more you like

Ballantine's

**MALTA
 AMSTEL**

**Bebe
 Malta Amstel
 pa más**

- * salú
- * energía
- * vitalidad

KLM THUIS IN DE LUCHT KLM

DOMINGUITO-PLOEG DEFINITIEF UITGESLOTEN VAN FINALE-RONDE

Centro met 0-1 ten onder

Victory Boys zegeviert in voorlaatste wedstrijd

WILLEMSTAD — Degradant Victory Boys/Apollinaris sleepte gisteravond in zijn voorlaatste optreden in de competitie van de eerste voetbaldivisie alsnog twee winstpunten in de wacht met een overwinning met minimum score op Centro Dominguito. Rijkelijk laat weliswaar dit resultaat, maar de Sta Rosa-ploeg heeft hiermee in ieder geval haar positie een iets beter aanzien gegeven. Centro Dominguito dat met de wedstrijd van gisteravond zijn optreden in de voorronden afsloot, is als gevolg van de nederlaag definitief uitgesloten van deelname aan de finale-ronde zodat het voor wat betreft 1984 in Fedeprof-verband is uitgespeeld.

Ondanks zijn positie nam Victory Boys de wedstrijd van gisteravond vrij serieus op omdat het

tevens als voorbereiding gold voor de wedstrijden die het als sub-kampioen 1983 nog in het

toernooi van CONCACAF dient te spelen. De eerstvolgende tegenstander van de Sta. Rosa-ploeg is Violette van Haiti. Met de Haitiaanse ploeg is in verband met de financiële implicaties overeengekomen dat beide

Tijdens atletiekwedstrijden in Rhede

Myricks springt 8,59 meter ver

RHEDE — Larry Myricks, de Amerikaanse verspringer, blijkt aan het eind van het seizoen nog in voortreffelijke vorm. De 27-jarige Amerikaan sprong gisteravond bij internationale wedstrijden in Rhede (Wd) 8,59 meter ver. Voor Myricks betekende het een nieuw persoonlijk record. Twee jaar geleden kwam de Amerikaan in dezelfde verspringbak in de plaats in Westfalen tot een afstand van 8,56 meter. De omstandigheden in Rhede waren bepaald niet ideaal. Met twaalf graden was het zelfs koud. Voor 5000 toeschouwers haalde Myricks met een toelaatbare rugwind van 1,3 meter per seconde de 8,59 meter in zijn vijfde sprong. De Amerikaan leverde met 8,04; 8,34; 8,32; 8,45; 8,59 en 8,34 een voortreffelijke serie af. De tweede plaats was voor de Cubaan Jaime Jefferson met een afstand van 8,11 meter.

Rolf Danneberg, de Westduitse olympische kampioen discuswerpen, moest twee Cubanen laten voorgaan. Luis Delis, die vier jaar geleden bij de Olympische Spelen in Moskou derde werd zeventiende met 68,48 meter voor zijn landgenoot Juan Martinez met 66,32 meter. Danneberg wierp 64,12 meter. Delis wierp nog vijf maal over de 66 meter.

Nederland boekte in Rhede twee overwinningen. Elly van Hulst won de 800 meter bij de dames van kop af in 2 minuten en 03,49 seconden. De Nederlandse recordhoudster trok drie Westduitse loopsters naar persoonlijke records. Brigitte Schmidt werd tweede in 2.03,64, Heike Funke derde in 2.03,65 en Monique Benz vierde in 2.03,96. Margreet Verbeek (Ned) bezette in 2.11,73 de achtste plaats. Chris Leeuwenburgh, die afgelopen zondag het Nederlandse record polstokhoogspringen op 5,31 meter bracht, won zijn specialiteit met 5,20 meter. Henk Brouwer eindigde in de B-loop van de 100 meter als tweede in 10,87 seconden. Ysbrand Visser werd op de 110 meter horden eveneens tweede in 14,49 seconden.

HOOGSPRINGEN

Olympisch kampioen Dietmar Mogenburg deed in Rhede een vergeefse poging het Europese record hoogspringen, dat afgelopen zondag in Rieti door de Rus Valeri Sereda en de Westduitser Carlo Thranhardt op 2,37 meter was gebracht, te heroveren. Na-

Lemond krijgt super-contract

PARIJS — Oudwereldkampioen wielrennen Greg Lemond heeft gisteren in Parijs een contract van één miljoen dollar getekend, dat hem voor drie jaar aan de Franse stal "La Vie Claire" van viervoudig Tour de France-winnaar Bernard Hinault bindt. De Amerikaan tekende de verbintenis ondanks het feit, dat hij nog voor een jaar onder contract staat bij Renault. Bernard Tapie, de eigenaar en gedschieter van "La Vie Claire" gelooft niet, dat Lemond problemen krijgt bij zijn huidige werkgever. "Lemond rijdt volgend seizoen voor mijn ploeg. Hij zal op tijd onder zijn huidige verplichtingen uitkomen".

Tafeltennis

toernooi in SDK

WILLEMSTAD — Morgenvond gaat het Coca Cola tafeltennis toernooi van start in de sportzaal van Sentro Deportivo Korsou te Brievengat. Dit toernooi staat open voor alle heren categorieën en begint om 8 uur precies. Belangstellenden zijn welkom.

partijen in Haiti zullen worden verspeeld en wel op 13 en 16 september aanstaande.

ENIG DOELPUNT

Het doelpunt waarmee Victory Boys gisteravond de ontmoeting tegen Centro in zijn voordeel beslechtte was een tam schot vanaf de rand van het strafschopgebied van Rudsel Marques. Doelman Ingemar Petronella van Centro verkeek zich op de bal met als gevolg dat zijn team na 20 minuten spelen in de eerste helft tegen een achterstand moest aankijken. Hierin kwam ook geen verandering meer ofschoon Centro zich vooral in de tweede helft bijzonder uitsloofde om ten minste de gelijkmaker op het scorebord te krijgen.

De afronding liet echter veel te wensen over, zelfs een geheide kansaleen strafschop werd niet benut. Centro kreeg deze strafschop toegekend toen Nene Fonseca, de belangrijkste gangmaker bij Centro in de tweede helft, te hard werd getackeld in het doelgebied. Hensley Filomena legde echter niet voldoende kracht in zijn schot waardoor Camil Robinson kans zag de bal uit zijn doel te houden.

Centro leed aldus zijn zesde nederlaag van het seizoen. Het sloot zijn optreden in de 1984 competitie af met 4 overwinnin-

gen, 6 nederlagen en 4 puntendingen wat een puntentotaal van 12 geeft. Victory Boys heeft nu 9 punten en moet nog één keer in actie komen en wel tegen Jong Colombia.

De strijd om kwalificatie gaat intussen onverminderd verder. Morgen is er weer een cruciale wedstrijd voor de uiteindelijke rangschikking van de ploegen bovenaan. Tegen elkaar komen dan uit Jong Holland (koploper met 16 punten) en SUBT (momenteel nummer 3 met 13 punten).

Voor de competitie van de tweede divisie kwamen gisteravond Centro Barber en De Koning tegen elkaar uit. Het werd een 1-1 gelijkspel. De eerstvolgende wedstrijd in deze divisie gaat tussen Canisius Boys en Scherpenheuvel.

Open Amerikaanse tenniskampioenschappen

Duo McEnroe/Fleming zijn hegemonie kwijt

FLUSHING MEADOW — Wendy Turnbull en Carling Bassett hebben zich gisteren op Flushing Meadow opgeworpen als onverwachte halve finalisten in het toernooi om de open Amerikaanse tennistitels. De 31-jarige Australische Turnbull, die tiende geplaatst is sinds 1978 niet meer in de halve finales, overtrof zichzelf door de als vierde gerangschikte Amerikaanse Pam Shriver (runner up in 1978 als 16-jarige) in drie sets een halt toe te roepen (2-6, 6-3, 6-3).

De pas 16-jarige Canadese Bassett maakte indruk door de ongeinspireerde nummer drie Hana Mandlikova de zoveelste teleurstelling in haar grillige carrière te bezorgen. De Tsje-



WILLEMSTAD — Op bijgaande foto de karate delegatie die gedurende de afgelopen week met succes heeft deelgenomen aan de Panamerikaanse kampioenschappen in Honduras. Tegucigalpa. De selectie die als kampioen uit de bus is gekomen arriveerde afgelopen dinsdag op Curacao. Op het vliegveld werd de delegatie verwelkomd door onder anderen de gedeputeerde van Sport de heer Willy Franco, hoofd van het Bureau Sportzaken de heer Hubert Jansen, het bestuur van de karatebond 'CaKarBo' en andere toekomstige karateka's.

FIFA wil groter deel van inkomsten Olympisch voetbal

ZURICH — De Internationale Voetbalfederatie (FIFA) wil in de toekomst een groter deel van de inkomsten van radio- en televisierechten met betrekking tot het voetbaltoernooi tijdens de Olympische Spelen. De beslis-

sing van de Federatie komt voort uit de onverwacht grote belangstelling voor het voetbal bij de Spelen van Los Angeles.

Joseph Blatter, secretaris-generaal van de bond, verklaarde woensdag in het officiële blad van de FIFA dat voetbal in Los Angeles bijna anderhalf miljoen toeschouwers had getrokken. 300.000 meer dan bij het atletiek. Volgens de Zwitser bewees de belangstelling in Amerika, dat voetbal nog steeds nummer één in de wereld is en dat daaraan bepaalde rechten kunnen worden ontleend. "Wij willen in de toekomst al in een vroeg stadium betrokken worden bij de verdeling van de inkomsten van radio en televisie. Op die manier kunnen wij er op toe zien dat voetbal dat deel krijgt waar het gezien het aantal toeschouwers recht op heeft", aldus Blatter.

Hevige jacht op OS souvenirs

LOS ANGELES — Drie weken na het einde van de Olympische Spelen is de jacht op speldjes, badges en vlaggen nog steeds in volle gang. Volgens een woordvoerder van een bedrijf, dat souvenirs maakt, is de firma nauwelijks in staat aan de vraag te voldoen. Per dag worden er bijvoorbeeld nog steeds duizend vlaggen gefabriceerd. Handelaars verwachten, dat de jacht op de olympische souvenirs nog zeker tot kerstmis zal duren.

Nu ook verhuur van auto's met of zonder airco.

Redelijke prijzen.

Voor informatie.

Tel.: 78871

rooi catootje auto park

Tel.: 78873

PORFIN !!!!!

COSTA RICA

CHARTER DIREKTO BAI BIN KU ALM

SALIDA :
7 di oktober

8 DIA

REGRESO :
14 di oktober

E pakete ta inklui :

- * Pasashi ida i buelta ku avion
- * Transporte di aeropuerto pa hotel
- * Tips di maleta na aeropuerto i hotel
- * Estadia den "HOTEL BALMORAL"
- * Tour den sentro di "SAN JOSE" i "MORAVIA"
- * Tour pa "OJO DI AGUA" ku almuerzo
- * Tour pa "VOLCAN IRAZU"
- * Tour pa "VALLE OROSI" ku almuerzo
- * Tour pa "CASTILLO COUNTRY CLUB" ku almuerzo
- * Transporte di hotel pa aeropuerto dia di regreso

PREIS PA PERSONA	
HENDE GRANDI (2 den kamber)	HENDE GRANDI (3 den kamber)
fls. 745.-	fls. 720.-
HENDE GRANDI (4 den kamber)	MUCHA (3 - 11 año) (Huntu ku 2 adulto)
fls. 695.-	fls. 445.-

OTRO CHENS !!!

CARACAS

6 DIA - 5 ANOCHI

SALIDA :
14 di oktober

REGRESO :
19 di oktober

E pakete ta inklui :

- * Pasashi ida i buelta ku avion
- * Tips di maleta na aeropuerto i hotel
- * Estadia den "HOTEL PLAZA CATEDRAL"
- * Transporte di hotel pa aeropuerto dia di regreso.

PREIS PA PERSONA	
HENDE GRANDI (2 den kamber)	MUCHA (3 - 11 año) (Huntu ku 2 adulto)
fls. 345.-	fls. 230.-

KORDA YAMA AWE MES !!!

TEL. 89500 - 84640

Sonny Tours

Bij bevordering viertal Bonaireanen tot brandwachter

Ged. Crestian: voor Brandweer waardering

KRALENDIJK — Vier medewerkers van het korps brandweer ontvingen afgelopen maandag uit handen van gedeputeerde Franklin Crestian het getuigschrift dat zij werden bevorderd tot brandwachter. Tijdens een eenvoudige plechtigheid, die echter van grote betekenis was voor Estelin Morillo, Cetriaco Molina, Alexander Goeloe en Winfred Angila en voor het gehele korps richtten het hoofd van de afdeling brandweer Jan Wanga en gedeputeerde Franklin Crestian zich tot de geslaagden.

Brandmeester Jan Wanga benadrukte het geduld dat de vier mannen betracht hadden om tenslotte toch hun promotie te

vernemen. Wanga hoopte dat deze promotie een stimulans en een motivatie zou zijn om op de ingeslagen weg voort te gaan en een zo goed mogelijke prestatie te leveren in het voordeel van het brandweerkorps van Bonaire. Brandweer Wanga voegde aan zijn opmerkingen aan het adres van de vier geslaagden toe, dat in de loop van het komende jaar een vervolgcursus gegeven zou worden, waarna de cursisten zich brandweerlieden eerste klas mogen noemen. Deze opleidingen, aldus Wanga zijn van uiterste noodzaak gezien de wijzigingen die er in de structuur van het Bonaireaanse brandweerkorps zullen gaan voordoen.

Ook ged Crestian legde in zijn toespraak de nadruk op de disci-

pline en organisatie die zo kenmerkend zijn voor het korps. Het brandweerkorps, aldus Crestian kan dienen als voorbeeld voor verschillende afdelingen die ook onder de overheid vallen. De gedeputeerde kon zich overigens wel het ongeduld voorstellen dat bij de vier gepromoveerde brandweerlieden bestond, omdat immers de promotie al op de eerste april van dit jaar een feit was geworden. Momenteel wordt er voor zover de financiële toestand het toelaat, aldus Crestian hard gewerkt om het noodzakelijk materieel bijeen te krijgen.

Inmiddels is er reeds een container gearriveerd met al het benodigde om voor de brandweer op de luchthaven een grote loods te bouwen, waar het dagelijks werk van de brandweer naar behoren uitgevoerd kan worden. De brandweer die op de luchthaven is gevestigd, zal binnenkort ook belast zijn met de brandbestrijding voor Kralendijk.

Ook stond gedeputeerde Franklin Crestian stil bij het grote belang dat dit korps van de brandweer betekende voor de luchthaven. Nu het korps op de luchthaven gevestigd is, blijkt het mogelijk meerdere typen van vliegtuigen te laten landen. Nog belangrijker is de aanwezigheid van dit korps echter, aldus Crestian omdat er momenteel maatregelen worden genomen die er toe kunnen leiden dat er op de Flamingo luchthaven ook door de vliegtuigen bijgetankt kan worden. De waarde van een brandweerkorps aldus gedeputeerde Crestian wordt door het BC zeker niet onderschat.



We hereby regret to announce the death of our beloved wife, mother, step-mother and aunt:

Mrs. Maria Spanner

who passed away in St. Eustatius on the fourth of September 1984.

Left to mourn this loss are:
Her husband: **Mr. Abram Spanner**
Her son: **John Spanner and family**
Her stepson: **Mr. Albert R. Warren and family**

Her brothers: **Mr. George Thompson and family**
Mr. Meryl Temmer and family

Her sister: **Mrs. Ellen Warren and family**
Families: **Spanner, Warren, Thompson, Temmer, Richardson, Brisset, Albertus, Leslie, Cranston, and van Putten.**

The funeral services will take place in St. Eustatius on; Saturday the 8th of September 1984.

TE KOOP: EIGENDOMSGROND op BONAIRE

- * Slechts 30 meter van de beach.
- * Zeér gunstig gelegen te Belnem.
- * Direct aanwezig: water

elektrisch telefoon

- * Prijzen vanaf fl. 27,-/m2.
- * Financiering tot 50% rest in maandelijkse termijnen.

Voor informatie:

BUSI Construction Company
P.L. Brionstraat 1 - Bonaire
Telefoon 8721

KRALENDIJK — Gedeputeerde Franklin Crestian overhandigt Alexander Goeloe het

certificaat behorende bij de promotie tot brandwachter.



BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen maandag t m vrijdag van 08.00-16.00 uur. zaterdag 08.00-12.00 uur

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingsstijden voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur. dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur. 14.00-17.00 uur. zaterdag van 10.00-12.00 uur (openingsstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangegeven stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire
Round Table: elke tweede maandag - Buurten Centrum Terra Corra
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING 08.00-12.00 14.00-15.30 uur loketten geopend

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur. zondag 08.30-19.00 uur
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur. zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks. ook zondag. 19.30 uur

KLAGTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salinjan. n.

Lege panden worden opgefleurd

Aandacht voor aanblik stadskern

WILLEMSTAD— De etalage's van de leegstaande panden in de stad worden naar alle waarschijnlijkheid in het vervolg weer versierd. Dit in plaats van de dicht geplakte ruiten waaruit duidelijk blijkt dat die zaken gesloten zijn. Op de deur komt dan een bordje te hangen met 'tijdelijk gesloten' erop.

Dit is besloten tijdens een vergadering van de 'Sociedad di Comerciantenan' en Tico Vos van het Toeristen Bureau. De bespreking vond plaats op verzoek van de vereniging die zich had geërgerd aan de uitspraken van Tico Vos over de mode op Curaçao. Naar Vos verklaarde is de vergadering zeer prettig verlopen en zijn er enkele concrete besluiten genomen.

Tijdens de bespreking bleek dat veel zakenlui het als slechte reclame beschouwen dat er zoveel panden leegstaan in de stad. Deze winkels zijn failliet gegaan en geven het winkelcentrum een trieste aanblik. De vereniging heeft daarom besloten dat na overleg met de verschillende eigenaren, de etalage's versierd worden. De kledingstukken worden beschikbaar gesteld door andere zaken. Op de deur komt dan een bordje te hangen met 'tijdelijk gesloten' waardoor de indruk wordt gewekt dat de zaken niet zo slecht gaan. Tico Vos toonde zich zeer enthousiast over dit voorstel dat men nu verder uitwerkt.

De medewerker van het Toe-

risten Bureau had verschillende uitlatingen gedaan over de mode op Curaçao. Volgens hem loopt deze achter, hetgeen niet bevordelijk is voor het toerisme. Een kleine commissie van de 'Sociedad di Comerciantenan' zal nu ideeën en aanbevelingen op papier zetten voor een modecampagne.

Verder verklaarde Tico Vos dat het Toeristen Bureau naarstig op zoek is naar een ezel. Het is namelijk een gebruik dat er op vrijdagochtend een cah'i orgel in stad speelt vergezeld door een wagen waar men al lang geen ezel meer voor heeft. Deze traditie wil men weer in ere herstellen zodat er nu een ezel wordt gezocht. Ook is besloten dat op dagen dat er een toeristenschip in de haven ligt en op feestdagen, het orgel en de wagen de stad zullen opfleuren.

Tico Vos zei het toe te juichen dat er een vergadering is geweest en dat er zulke initiatieven worden genomen. Over verdere besluiten wilde hij zich nog niet uitlaten.

Bij verkeersongeluk in Chicago: 7 doden

CHICAGO — Bij een verkeersongeval in Chicago zijn zeven doden gevallen en twee gewonden. Onder de doden zijn vier kinderen. Bij het ongeval waren twee auto's betrokken. Van een der auto's ontplofte de brandstoftank.

Haiti

Nu vijf maal per week bereikbaar met de ALM.

Voor slechts

FLS. **280,-**

hebt U al een 8 daags retour

VERTREKDAGEN EN -TIJDEN:

DINSDAG16.30 uur
WOENSDAG en VRIJDAG12.20 uur
DONDERDAG15.40 uur
ZATERDAG12.30 uur

N.B.

OP WOENSDAG EN VRIJDAG WORDT DOORGEVLOGEN NAAR MIAMI. EEN 21-DAAGS RETOUR KOST FLS. 639,- p.p.

Voor verdere informatie kunt U terecht bij Uw Reisbureau of bij de:



ALM
ONZE LUCHTVAARTMAATSCHAPPIJ



Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze geliefde man, vader, grootvader, broer, oom en neef:

Emile Charles Nagele
gepensioneerd Hoofdkommies der Belastingen

zijn echtgenote: Mevr. de weduwe Magdalena Nagele-Bulo

Zijn kinderen:
Marco Nagele en familie (Aruba)
Mercelus (Jan) Hermina en familie
Ligia Nagele en Wim Lijfrock.

Zijn zuster:
Louise Boereveen-Nagele en familie.

De families: **Bulo - Boereveen - Hermina - Stoc (Nederland) en Lijfrock.**

De begrafenis zal plaatsvinden op 9 september 1984. Gelegenheid tot condoleren vanaf 11.00 uur a.m. te El Tributo, Parera. Vertrek naar de begraafplaats te Bottelier om 15.00 uur.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS			
Gold	340,00	Platinum	328,00
Silver	7,20	Palladium	132,00

AMSTERDAM TODAY			
Akzo NV	91,30	Oce v Grin	240,50
Elsevier	94,00	Ommeren	24,50
Fokker	58,70	Pakhoed	59,10
Heineken	137,50	Philips	51,40
noogovens	54,80	Robeco	64,30
KLM	173,90	Rollinco	61,90
Naarden	42,50	Royal Dutch	163,60
Nat Ned	226,70	Tele Graaf	233,00
Nedlloyd	134,60	Unilever	275,60

NEW YORK STOCK EXCHANGE			
Apache	12 1/8 - 1/8	IBM	122 1/4 - 1/4
Asa Ltd	52 1/8 - 1/4	ITT	26 1/4 - 1/4
Atl.Richfield	49 1/2 + 1/8	McDonalds	77 + 3/4
Beatrice Fas	28 3/8 unch	MACOM	20 1/2 + 3/8
Burroughs	54 1/2 - 3/4	Natl Presto	24 unch
Citicorp	33 5/8 - 3/8	NCR	26 - 1/2
Coca Cola	61 3/8 - 1/4	Pepsico	42 1/8 - 5/8
Dayton Hudson	33 1/2 - 3/4	Seagram	37 1/4 - 1/4
Disney	56 1/4 unch	Sears	35 - 1/4
Dome Mines	10 1/8 + 1/4	Texaco Instr.	143 3/8 - 1/4
Dupont	49 1/8 - 3/8	Texaco	35 1/8 - 1/2
East Kodak	75 1/4 + 3/8	United Airl.	37 3/8 - 1/8
Ford	42 5/8 - 1/2	Union Pac.	39 3/8 - 1
Fluor	16 1/2 - 1/8	US Steel	23 3/4 unch
Gen.El.	56 1/4 + 1/2	West.El.	25 5/8 - 1/8
Genl.Motors	72 7/8 - 3/8	Xerox	37 3/8 - 1/8
Homestake M.	24 7/8 + 1/4	Zenith	25 7/8 + 1/8

DOW JONES INTERIM AVERAGES			
Industrials	1.209.03 - 3.32	HIGH	1.212,57
Transportation	606.12 - 4.40	LOW	1.205,72
Utilities	128.80 + 0.36		510.85
65 Stocks	466.64 - 1.65		506.12
			128.95
			468.34
			465.72

OTHER INDEXES			
Nyse Composite	94.60 - 0.36	Nyse Volume	69.676.500
Nyse Financial	87.98 - 0.41	Comp.Volume	85.752.280
S-P Composite	64.29 - 0.59	Stocks Up	565
		Down	939

U.S. FIRST TIME JOBLESS CLAIMS FELL IN WEEK.
Washington, September 6 - New applications for unemployment insurance benefits under state programs declined to a seasonally adjusted 373.000 in the week ended August 25 from 375.000 the previous week, the labor department said. The number of people actually receiving benefits totaled 2.349.000 in the week ended August 18, the latest period for which that figure was available. That was up 27.000 from the week before.

DOLLAR RESUMES UPTREND AT NERVOUS LONDON.
London, Sept 6 - The dollar resumed its uptrend after profit-taking overnight took it off yesterday's 11-1/2 year high of 2.9555 Marks in New York. But dealers said the market is nervous. The dollar was quoted at a midday 2.9525/35 Marks, up on the opening 2.9480/90 and in line with the close here yesterday. Dealers said the Mark showed strong resistance against breaking below 2.95 Marks but strong dollar buying interest won the day. Sterling trading was quiet and shadowed dollar movements. Dealers said the pound's tone was marginally improved on hopes talks between striking miners and employers will take place.

WALL STREET STOCKS OUTLOOK.
New York, Sept 6 - The stock market may be ripe for a technical upturn as the Dow Jones Industrial average nears the 1200 range, but analysts believe the rally will be constrained by continued fears of high interest rates. The Dow, an indicator for blue chip stocks, has fallen the first two trading days this week and has retreated a total of 15 points over that period to 1209.03. Analysts believe that as the indicator slides toward 1200 some programmed buying by institutions could prop up prices.
REUTER.

MADURO & CUriEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 6 SEPTEMBER 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.35	1.37	1.39
PND STERLING	2.225	2.28	2.34
NED GLD	52.87	53.59	54.39
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	72.03	72.75	73.55
FR FRANCS	18.41	19.51	20.21
DUITSE MARK	59.85	60.57	61.37
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.76	0.96	1.02

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 6 SEPTEMBER 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBUGATIELENINGEN PER 85 / 89	95.60
13 %	OBUGATIELENINGEN PER 96 / 90	105.68
12.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1986	102.48
12 %	OBUGATIELENINGEN PER 88 / 92	103.01
10.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1983	97.00

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.33%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Nu ook verhuur van auto's met of zonder airco.
Redelijke prijzen.
Voor informatie:
Tel.: 78871 **reel catootje auto park** Tel.: 78873

GEVRAAGD:
ongemeubileerd
HUIS
tot fl. 1200,-
Tel.: 79629

L.O. Biologie
Dr. W.P. Nagelkerken
Tel.: 77651 (thuis)
616555 (kantoor)

"INI DIA"
Debbie's Handicrafts Supplies and Variety Shop
Het adres voor al Uw handenarbeid-artikelen en leuke, praktische kado-artikelen.
S.B.N. Doormanweg 37
t.o. Henderson Mahai
Tel.: 75270

Koop Uw cadeaux en souvenirs bij
CURAVA
in de dierenruimte en bij Landhuis Brievenvat

TE KOOP:
TERREIN
te Jan Sofat
615 m2
(aan het water)
Tel.: 75380 (na 17.00 uur)

DONDERDAG
vanaf 8.00 uur
* Barbecue
* Speciaal optreden van
"The Dance Harritage"
Voor een gezellige avond uit!
LAS PALMAS
Hotel & Vacation Village

100 Pipers algun aña pasá a hasi furor na Korsou pa su sabor i kalidat!
Despues su sabor a kambia.
Awor e ta bèk riba merkado ku e mesun sabor di antes
Tin oportunidad pa purbè Djabièrnè día 7 di sèptèmber na e siguiente lugar:
Licores Maduro
di 4.00 te 5.30 p.m. Dokweg z/n
Djasabra día 8 di sèptèmber na **Julianadorp Supermarket** di 5.00 te 6.30 p.m.

TE HUUR
per 1 september
3-slaapkamer
WONING
op Grote Berg
NAf. 745,-/maand.
Woning eventueel ook te koop.
betonbouw
Tel.: 611293 - 611295

TEL. 70505 70509 76244 76256
RAPID N.V.
STA. ROSA WEG 53
aangesloten bij A.V.M.T.
MET SPOED TE KOOP OF TE HUUR GEVRAAGD IN CENTRUM STAD RUIMTE
minimaal 200 m2 (begane grond)

Alexander W.P. den Ouden
Médico - arts - M.D.
Marktstraat 20 - Punda
PRAKTIJK HERVAT
Spreekuur 7.30-10.30 uur en 4-6 uur
Tel.: 612872

HALLANDALE APARTMENT CORPORATION N.V.
NOTICE is hereby given that the Annual General Meeting of the Shareholders of HALLANDALE APARTMENT CORPORATION N.V. will be held on Thursday the 27th day of September 1984 at 10:30 hours local time at the offices of the Company situated at De Ruyterkade 62 in the City of Willemstad in the Island of Curaçao one of the Netherlands Antilles for the following purposes:-
1. To receive and, if appropriate, approve and adopt the audited financial statements of the Company for the years ended 31st December 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982 and 1983, together with the report of the Managing Directors.
2. To re-elect the following as Managing Directors of the Company for the ensuing year:
Mr. Donald I. Webb
Mr. Alexander D. Mackay
Mr. David N. Sheasby
Curaçao Corporation Company N.V.
3. To re-appoint Messrs. Pannell Kerr Forster of Miami, Florida as Auditors to the Company for the ensuing year at a fee to be agreed by the Managing Directors.
4. To ratify the payment on the 1st day of June 1984 of Cash Distribution No. 17 to Class A Shareholders of the Company of record at the close of business on the 30th day of April 1984.
5. To consider and, if appropriate, to approve and declare a Cash Distribution payable to Class A Shareholders of the Company of record at the close of business on the 31st day of October 1984.
DATED this 5th day of September, 1983.
BY ORDER OF THE BOARD
Donald I. Webb
President

DJUGIO N.V.
voor
BASRALOCUS HOUT
Sportlaan z/n
Suffisant
Stadion

LATRA INC.
4 YEGA!
WALLPANELING
20 KOLO NOBO!
PROBECHA MI SOR!
*** PREIS * INKREIBEL!**
Tel.: 613333

Minister di Asuntunan Ekonomiko
sr. Hilberto Thomas
lo dirigi su mes na pùeblo
transmishon via : TeleCuraçao i emisoranan di radionan lokal
fecha : djapueps, 6 di september 1984
ora : 20.30 (mitar di nuebe)
topiko : Nos ekonomia den kuadro di e kambionan di nos struktura estatal.

Zoekt U een kado? Geef iets blijvends, EEN MOOIE KAMERPLANT
Wij bezorgen ook thuis.
SENTRO DI MATA SERU GAITU
op de weg naar Buik ter hoogte van Hoenderberg - Tel.: 671743

GEVRAAGD
EEN REPRESENTATIEVE
"salesgirl"
MET MINIMAAL 1 JAAR VERKOOP-ERVARING, IN 'T BEZIT VAN EIGEN AUTO VOOR DE VERKOOP VAN HUISHOUDELIJKE ARTIKELEN
Geboden wordt een goed basissalaris, commissieregeling, autovergoeding en uitstekende verdere secundaire voorwaarden.
Sollicitaties persoonlijk vrijdag 7 september tussen 8.00 en 12.00 uur 's ochtands bij Costa n.v., Majoorweg 2 - 12, Dhr. R. Graymans.

Caredna Int. Trade Service
Industriegebouw Rette West - Cur. Ned. Antillen
Tel.: 79155 - 79141 - Telex 3493 Carls N.A.
*** International Freight Forwarding**

WINNAARS
JEUGDSPAARSYSTEEM
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
OVER DE MAAND AUGUSTUS 1984
Michael de Man
Abrahamsweg 155
Marilen Maria
Cocolodéweg 56
Raquel Refos
Kaya Spenikok 18
Rikardus Manne
Kaya Jantji Wever 9
Marisela Eleonora
Lila 36
Adèle Jacobs
Kaya Dodo Palm 142
Gladymir Joseph
Jati van Especcumstraat 14
Renata Domacase
Kaya Bogota 47
Ricardo Tjin A Kwie
Noorwegen 76
Rogier Elisa
Willem Kroonstraat 29
De winnaars worden verzocht contact op te nemen met **PUBLISAT, ANTILLOWS** 163-A, tel.: 614280 of 614016 tijdens kantooruren van 8 tot 12 en van 1.30 tot 5.30.

INTERPHOTO
DOKWEG
film gratis!

HERFSTVAKANTIE IN CARACAS
5 oktober - 12 oktober
* Vliegreis
* Bagageafhandeling op Airport
* Vervoer Airport/Hotel v.v.
* Accommodatie in ANAUCO HILTON
* Welkom Cocktail
* Citytour
PRIJS VANAF NAf. 345.-
Kind 2-11 jaar fls 225.-
Heerenstraat Tel.: 611370/613200
Shell: 43635/43619

ST. ELISABETH HOSPITAAL
VACATURE
Op de afdeling Laboratorium is er plaats voor een:
ANALIST/HBO-A
Klinisch chemische richting
voor roulerende onregelmatige diensten gedurende zowel dag-, avond-, nacht-, en week-ende diensten.
Tot zijn/haar werkzaamheden behoort o.a.:
- het prikken van bloed
- het registreren en voorbereiden van te onderzoeken materialen.
- analytische bewerkingen (kwantitatieve en/of kwalitatieve onderzoeken).
- diversen.
Vereiste opleiding: Diploma Analist/HBO-A klinisch chemische richting en een ervaring van minimaal 6 maanden.
Voor nadere inlichtingen kunt U terecht bij het Huid van het Laboratorium Dr. H. Schouten, tel. 624903 toestel 275.
Schriftelijke sollicitaties worden geacht voor 15 september 1984 ingewacht bij het Huid van de afdeling Personeelszaken.

GEVRAAGD
EEN REPRESENTATIEVE
"salesgirl"
MET MINIMAAL 1 JAAR VERKOOP-ERVARING, IN 'T BEZIT VAN EIGEN AUTO VOOR DE VERKOOP VAN KOSMETIKA EN TOILETARTIKELEN
Geboden wordt een goed basissalaris, commissieregeling, autovergoeding en uitstekende verdere secundaire voorwaarden.
Sollicitaties persoonlijk vrijdag 7 september tussen 8.00 en 12.00 uur 's ochtands bij Costa n.v., Majoorweg 2 - 12, Dhr. R. Graymans.

STROOMONDERBREKING
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch altijd moeten wij de stroomvoorziening onderbreken.
OP VRIJDAG 7 SEPTEMBER 1984
VANAF 09.00 T/M 12.00 UUR
GEDEELTE ESPERANZAWEG, ZWAVELWEG, GEDEELTE SCHALDEWEG, STEENKOOLOWEG, FOSFAATWEG (omgeving kruising met Esperanzaweg) en ASBESTWEG.
VANAF 09.00 T/M 16.00 UUR
ABRAHAMSWEG, GEDEELTE ABRAHAMSWEG, ABRAHAMSWEG (omgeving kruising met Abrahamsweg) en ASBESTWEG.

SENSATIONELE UITVERKOOP
voor enkel dit week-end.
Gereedschappen - huishoudelijke artikelen - plastic artikelen - glaswerk - lampen - meubilair etc. etc.
Heel veel artikelen tegen een kwartje, twee kwartjes, een gulden (tegen belachelijke prijzen). Haast U!!!
CURACAO HARDWARE CO. N.V.